Catalogo**Sicurezza**

SafetySecurity**Catalogue**

Antintrusione e Antincendio

Anti-intrusion and Fire detection

2013

COMPASSO D'ORO

Winner of
"Qualitec design award"

Top selection innovation
"Innovation design award"

DESIGN Index

Avvertenze

Le informazioni contenute in questo catalogo possono contenere inesattezze tecniche, omissioni o errori tipografici. Le informazioni sono soggette a cambiamenti o aggiornamenti senza preavviso. AVE S.p.A. si riserva inoltre il diritto di apportare cambiamenti e/o miglioramenti, senza preavviso e in qualsiasi momento a prodotti e/o programmi descritti in questo catalogo.

Il materiale Ave va installato da persona qualificata e l'impianto va collaudato da persona esperta, in conformità alla normativa vigente.

Warnings

The information contained on this catalogue may include technical inaccuracies, omissions or typing mistakes. The information may be changed or updated without notice. Ave S.p.A. may make changes and/or improvements at any time, without notice, to this introduction and to the services, products and/or programmes described on this catalogue.

Ave material must be installed by qualified people and the plant must be tested by an expert; according to regulations in force

Catalogo Sicurezza 2013
Realizzazione:

AVE spa
Area Comunicazione, Marketing e Pubblicità

2013

CatalogoSicurezza

SafetySecurityCatalogue

STA233-MAR13-IE

Indice
Index

Antintrusione
Anti-intrusion

Introduzione
Introduction

Catalogo **Commerciale**
***Short form** catalogue*

Sistemi di rivelazione automatica di incendio
Automatic fire detection systems

Introduzione
Introduction

Catalogo **Commerciale**
***Shot form** catalogue*

Integrazione con Domotica

DOMINA Plus
Sistema domotico per la classe A

Integration with home automation

- **Sistema antintrusione professionale made in Italy**
- **Coordinamento delle periferiche (ad es. inseritori, rivelatori, sirena supplementare interna ecc) con le serie civili del Sistema 44**
- **Impianto integrato con sistemi domotici DOMINA Plus**
- **Sistema flessibile ed espandibile per ogni esigenza dal piccolo appartamento alle strutture commerciali più complesse attraverso una serie di periferiche dedicate:**
  - **Tastiere touch screen**
  - **Inseritori**
  - **Moduli di espansione**
  - **Moduli di ingresso**
  - **Moduli di uscita**
  - **Moduli radio**
- **Sistema progettato secondo le norme EN 50131**

• Professional anti-intrusion system made in Italy
• Matching of the devices (eg: readers, detectors, additional internal sounder, etc.) with System 44 wiring accessories
• System integrated with DOMINA Plus home automation systems
• Flexible and expandable system for every need from small flats to more complete commercial structures via dedicated devices:
- ***Touch screen keyboards***
- ***Readers***
- ***Expansion modules***
- ***Input modules***
- ***Output modules***
- ***Wireless modules***

• System designed according to the EN 50131 standards

Tastiera touch screen con guida vocale

digitare il codice
enter the code

Touch screen keyboard with voice guidance

- **Bus di comunicazione evoluto ed affidabile**
- **Guida vocale che fornisce informazioni sia al tecnico guidandolo nelle operazioni di installazione sia all'utente finale**
- **Facilità di installazione**
- **Possibilità di programmazione anche a banco**
- **Acquisizione automatica dell'indirizzo delle periferiche**
- **Test immediato di operatività**
- **Cablaggio del sistema "libero" (fino a 5 rami)**
- **Connessione ai sistemi domotici mediante interfaccia LAN**
- **Controllo completo delle funzioni del sistema anche tramite SMS**
- **Utilizzo del lettore tag transponder come controllo accessi e/o per attuazioni**
- **Sistema misto filo e radio per la massima flessibilità e facilità di installazione.**

Il sistema è compatibile con tutti i dispositivi della gamma radio AVE

Bus di comunicazione evoluto e affidabile

Advance and reliable Bus communication

Tag transponder anche per controllo accessi

Transponder tag also for access control

Sistema misto radio/filo

Mixed wired and wireless system

• Advanced and reliable Bus communication
• Voice guidance that provides information both to the technician during the installation and to the final user
• Easy installation
• Possibility of programming also on the desk before installing the system
• Automatic acquisition of the devices address
• Immediate testing of operation
• "Free" system wiring (up to 5 branches)
• Connection to home automation systems via LAN interface
• Full control of system functions also via SMS
• Use of tag transponder reader as access control and/or for actuations
• Mixed wired and wireless system for maximum flexibility and ease of installation.

The system is compatible with all wireless AVE devices.

Centrali antintrusione domotiche AF999EXP e AF949
Anti-intrusion AF999EXP and AF949 central units integrated with home automation

Il sistema Domina Antintrusione è il risultato delle più moderne soluzioni tecnologiche nel campo della sicurezza. Attraverso due modelli di centrali miste filo/radio è possibile proteggere nel modo migliore ogni tipologia di edificio. Le centrali sono perfettamente integrate con il sistema domotico AVE "Domina Plus": l'utente potrà sperimentare i vantaggi che derivano dall'unione tra i sistemi di sicurezza e la domotica.

Principali caratteristiche della centrale AF999EXP
- Alimentatore 12-14V 4A
- Controllo da 1 a 128 periferiche (122 su bus/radio + 6 ingressi diretti)
- 6 ingressi diretti (NO/NC/BIL)
- Allarme diversificato (all. generale/pre-allarme vocale) per ogni rivelatore
- 6 aree di allarme gestibili singolarmente
- Possibilità di realizzare impianti con multiutenza
- Funzione AND di due o più rivelatori, fino a "tutti".
- Possibilità di rivelatori condivisi su più zone, sia in AND che in OR.
- Comando diretto per sirene autoalimentate
- Comandi via bus e via radio per mezzi di allarme e/o comando carichi
- Relè interno programmabile per attuazioni/comando carichi
- Combinatore telefonico vocale e digitale integrato su linea fissa (compresa scheda di sintesi vocale)
- 10 messaggi vocali a 63 utenti diversi + Contact-Id + Comandi da remoto
- Inserimento/disinserimento a codice e/o TAG e/o telecomandi
- Opzione modulo GSM con informazioni, allarmi e comandi da remoto via SMS
- Modulo radio dual-band bidirezionale per:
  - Gestione da 1 a 32 periferiche radio (rivelatori e/o telecomandi)
  - Trasmissione da 1 a 16 comandi radio per attuatori senza fili (R1R, RT1R)
  - Trasmissione di segnalazioni di allarme a sirene radio (AF53901R-DB)
- Memoria storica degli ultimi 500 eventi.

Principali caratteristiche della centrale AF949
Stesse caratteristiche di base della centrale AF999EXP, ma con alimentatore da 1,5 A e gestione di massimo 36 periferiche.

Dispositivi di comando
- Tastiere touch screen con guida vocale che fornisce informazioni all'utente. Il sistema si comanda tramite icone grafiche semplici ed intuitive.
- Lettori TAG da incasso mediante chiave a transponder: è possibile inserire (totalmente o parzialmente) o disinserire la centrale.
- Combinatore telefonico evoluto con possibilità di gestire tutte le funzioni della centrale anche tramite SMS
- Touch screen domotici AVE attraverso i quali è possibile:
  - Inserimento (totale e parziale) e disinserimento
  - Verifica dello stato di aree e sensori mediante mappe grafiche personalizzabili
  - Lettura della memoria eventi della centrale
  - Gestione della centrale antintrusione all'interno di scenari
  - Possibilità di utilizzare lo stato dei sensori e delle aree all'interno di logiche.

Programmazione
- Programmazione semplice ed intuitiva tramite le istruzioni vocali fornite dalla tastiera touch screen
- Programmazione da PC:

  - Programmazione di tutte le funzioni della centrale e delle relative periferiche con software dedicato
  - Aggiornamento firmware: sarà possibile tenere il sistema costantemente aggiornato L'aggiornamento, semplice e gratuito, consentirà inoltre di aggiungere le nuove funzionalità che saranno implementate sul sistema.

Domina anti-intrusion system is the result of the latest technological solutions in the field of security. You can better protect each type of building through two models of mixed wire/wireless central units. The central units are perfectly integrated to the home automation system AVE "Domina-Plus": the user can experience the benefits that arise from the interaction between security systems and home automation.

Main features of the AF999EXP central unit

- *Power supplier 12-14V 4A*
- *Control from 1 to 128 devices (122 on bus/wireless + 6 direct in puts)*
- *6 direct inputs (NO/NC/BIL)*
- *Diversifies alarm (general alarm/voice pre-alarm) for each detector*
- *6 alarm areas individually manageable*
- *Implementation of systems with multiple users*
- *AND function of two or more detectors, up to "all"*
- *Possibility of detectors shared across multiple areas, both in AND and in OR*
- *Direct control for self-powered sounders*
- *Bus and radio commands for alarm signals and/or load control*
- *Onboard programmable relay for alarm signals and/or load control*
- *PSTN and digital telephone dialer onboard (voice synthesizer included)*
- *10 vocal messages to 63 different users + Contact-ID + Remote commands*
- *You can arm and disarm the system via codes and/or TAGs and/or remote controls*
- *GSM module (optional) with information, alarms and commands also from remote via SMS*
- *Bidirectional radio module for:*
  - *Control from 1 to 32 radio devices (detectors and/or remote controls)*
  - *Transmission from 1 to 16 radio commands for wireless receivers (R1R, RT1R)*
  - *Transmission of alarm signals to radio sounders (AF53901R-DB)*
- *Historical memory of the last 500 events.*

Main features of the AF949 central unit

Same features of the AF999EXP central unit, but with power supplier of 1,5 A and control of maximum 36 devices

Command devices

- *Backlighted touch screen keyboards with voice guidance which gives information to the user. The system can be controlled via simple and user-friendly icons*
- *Transponder flush mounted key reader. You can use it to arm (totally or partially) or disarm the central unit*
- *Advanced telephone dailer that allows the user to control all the functions of the central unit also via SMS*
- *AVE home automation touch screens via which you can:*
  - *Arm (totally or partially) or disarm the central unit*
  - *Check the status of the areas and the detectors via graphical maps*
  - *Read the historical memory of the central unit*
  - *Control the central unit via custom scenarios*
  - *Use the status of the detectors and of the areas with the logical rules of the touch screen.*

Programming

- *Simple and user-friendly programming via the vocal instructions of the touch screen keyboards*

- *Programming via PC:*
  - *Setting of all the functions of the central unit and its modules via a dedicated software*
  - *Firmware update: you can always keep the system updated. The upgrade, simple and free, will allow you to add all the new features that will be developed.*

Prodotto per scatola quadrata
Product for British Standard square box only

Prodotto 1 modulo installabile in scatola tonda con altro prodotto 1 modulo
1 module product installable in round box with another 1 module device

Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

TS03B
Possibilità di inserire la centrale antintrusione all'interno degli scenari
Possibility of including the anti-intrusion central unit in the scenarios

AF930
Contatto magnetico via filo in ottone da incasso per porte blindate
Wired flush mounted brass magnetic contact for security doors

AF441045
Inseritore transponder serie domus
Transponder key reader. Domus series

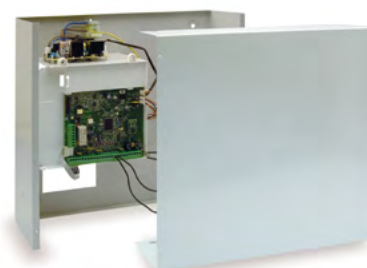
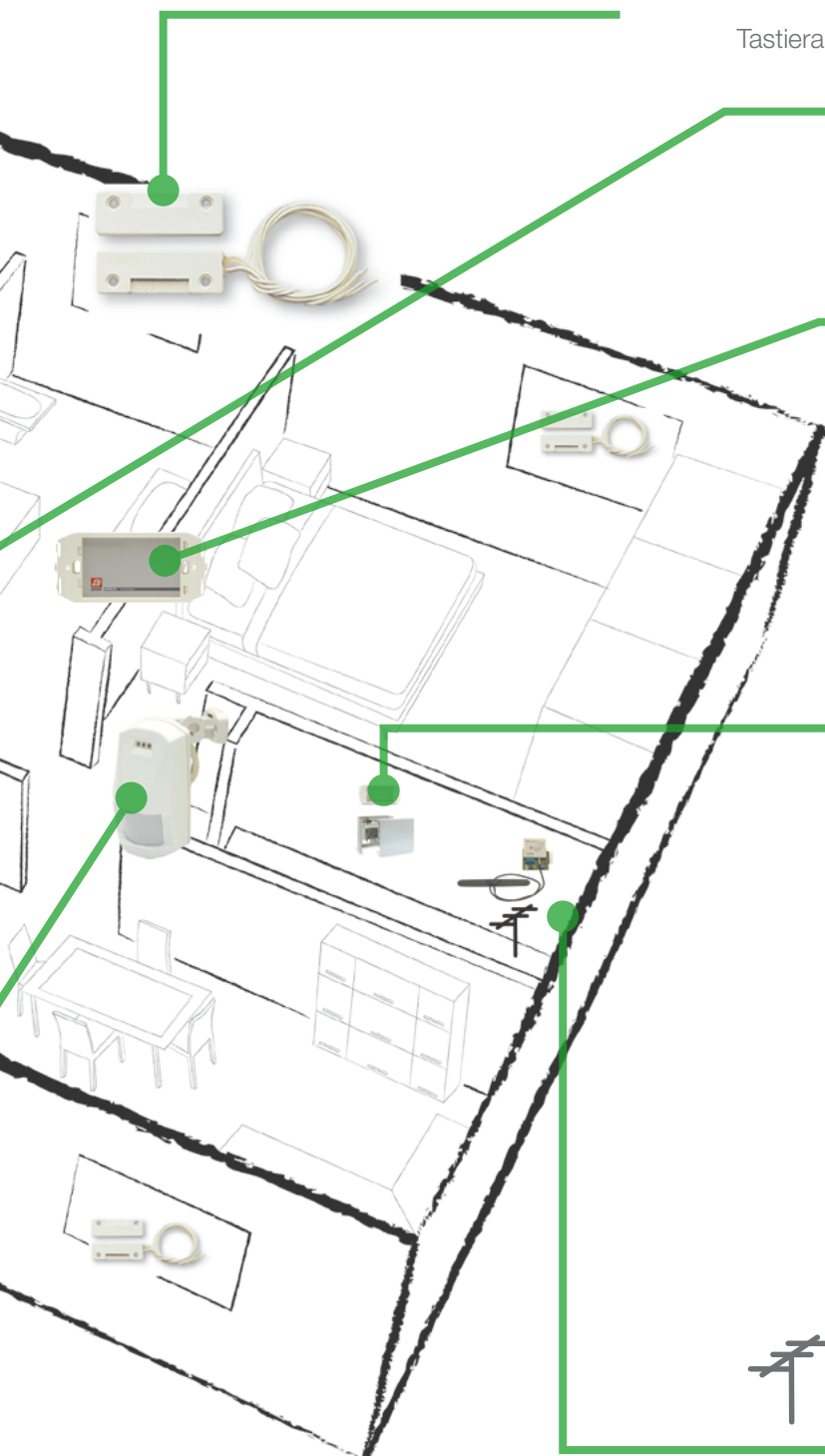
AF963N
Rivelatore doppia tecnologia con antiaccecamento
Dual technology detector with anti-blinding

AF903
Contatto magnetico via filo da superficie
Wired surface magnetic contact

AF984TM
Tastiera touch screen con retroilluminazione
Backlighted touch screen keyboard

AFEX6I-RE
Modulo remoto espansione a 6 ingressi
Remote expansion module with 6 inputs

AF909RR
Modulo radio bidirezionale
Bidirectional radio module

AF999EXP
Centrale con alimentatore 4A
Central unit with 4A power supplier

AFGSM03
Modulo GSM
GSM module

Prodotto per scatola quadrata
Product for British Standard square box only

Prodotto 1 modulo installabile in scatola tonda con altro prodotto 1 modulo
1 module product installable in round box with another 1 module device

Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

AF941R
Telecomando bidirezionale con segnalazione di stato iimpianto.
Bidirectional remote control with status indicator.

AF963N
Rivelatore doppia tecnologia con antiaccecamento.
Dual technology detector with anti-blinding.

AFEX6I–RE
Modulo remoto espansione a 6 ingressi. Due ingressi con conta impulsi integrati.
Remote expansion module with 6 inputs. Two inputs with pulses counters onboard.

AF984TM
Tastiera touch screen con retroilluminazione. E' dotata di una guida vocale che fornisce informazioni sia all'installatore che all'utente finale.
Backlighted touch screen keyboard.
It has a voice guidance which gives information to the installer and to the user.

AF441045
Inseritore transponder serie domus. Può essere utilizzato anche come controllo accessi.
Transponder key reader. Domus series.
It can be used also as access control.

AF973R-DB
Rivelatore infrarosso passivo ad effetto tenda per interni.
Radio IR-P passive detector with curtain effect.
For indoor use only.

AF909RR
Modulo radio bidirezionale.
Permette di utilizzare tutti i dispositivi radio della gamma antintrusione radio.
Bidirectional radio module. It allows you to use all the radio security devices made by AVE.

AFEXPU
Modulo remoto di uscita con relè. Funziona come "passo-passo" (ad es. per luci) o come "passo- passo con inversione" (ad es per tapparelle).
Output module with relay. It can work as "step by step" (for ex. for lights) or as "step by step with inversion" (for ex. for shutters).

TSINT02
Interfaccia LAN per touch screen domotici.
LAN interface for home automation touch screens.

AF999EXP
Centrale con alimentatore 4A.
Possibilità di gestire fino a:
- 128 periferiche
- 7 tastiere touch screen
- 2 moduli radio
- 16 moduli di uscita multifunzionali a relè
- 16 inseritori transponder

Central unit with 4A power supplier.
It can control up to:
- *128 devices*
- *7 touch screen keyboards*
- *2 radio modules*
- *16 multifunctional relay output modules*
- *16 transponder key readers*

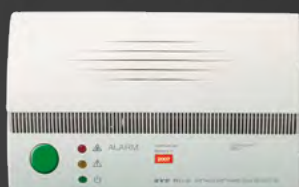
AFGSM03
Modulo GSM. Permette il controllo completo della centrale anche tramite SMS.
GSM module. It allows the complete control of the central unit also via SMS.

AF441062
Rivelatore via filo IR-P da incasso. Serie Domus.
Wired PIR flush mounted detector. Domus series.

AF441099
Sirena ausiliaria. Utilizzabile anche come avvisatore acustico grazie alla possibilità di impostazione di due livelli di intensità sonora. Possibilità di scelta di 4 diversi suoni acustici.
Auxiliary siren. It can also be used as an acoustic alarm thanks to the possibility of two sound intensity levels. Possibility to choose among 4 different acoustic sounds.

Antintrusione
Anti-intrusion

Il materiale Ave va installato da persona qualificata e l'impianto va collaudato da persona esperta; in conformità alla normativa vigente
Ave material must be installed by qualified people and the plant must be tested by an expert; according to regulations in force

È fatto carico all'installatore di lasciare il suo nominativo e recapito al cliente e preferibilmente lasciare anche il nominativo e l'indirizzo del CAT di zona
The installer takes care to leave his name and address to the customer and preferably also the name and address of the local technical support centre

Antintrusione
Anti-intrusion

Centrali via filo
Hard wired control panels

AF53907

AF997

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	□	❐
AF53907	Centrale antifurto 7 zone. Alimentazione 230Vca. 1 linea ritardabile. 6 linee istantanee 1 linea 24h. Da completare con 2 batterie cod. AF910. Utilizza inseritori AF45342/AF441042/AF442042/AF443042. 12mod. DIN *7 zones burglar alarm control unit. 230Vac power supply. 1 delayed line. 6 undelayed lines 1 24h line. To be completed with 2 AF910 batteries. May be used in combination with AF45342/AF441042/AF442042/AF443042 external activation points. 12 DIN modules*			1	1
AF997	Centrale antifurto 7 zone. Alimentazione 230Vca. 1linea ritardabile. 6 linee istantanee 1 linea 24h. Da completare con 1 batteria cod. AF912. Utilizza inseritori AF45342/AF441042/AF442042/AF443042. Dimensioni (300x225x90) mm *7 zones burglar alarm control unit. 230Vac power supply. 1 delayed line. 6 undelayed lines 1 24h line. To be completed with 1 AF912 battery. May be used in combination with AF45342/AF441042/AF442042/AF443042 external activation points.* *Dimensions (300x225x90) mm*			1	1

Centrali via radio *Wireless control panels*

AF926
AF925RF

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	□	❐
AF925RF	Centrale radio e filo con combinatore telefonico PSTN bidirezionale incorporato. Alimentazione 230Vca. 99 canali radio, 99 rivelatori singolarmente identificabili tramite display LCD. Possibilità di trasmettere messaggi vocali di allarme. 6 ingressi filari. Sintesi vocale per registrazione segnalazioni vocali da abbinare ai messaggi segnalati sul display. Dual band. Da completare con batteria AF911. Dimensioni (200x300x50) mm *Radio and wired control unit with PSTN built-in two way telephone dialer. 230Vac power supply. 99 radio channels, 99 detectors individually identified by LCD display. Possibility of transmitting alarm voice messages. 6 wired inputs. Vocal synthesizer board for voice messages recording to be combined to messages reported on the display. Dual band. To be completed with AF911 battery.* *Dimensions (200x300x50) mm*			1	1
AF926	Centrale radio e filo con combinatore telefonico PSTN/GSM bidirezionale incorporato. Alimentazione 230Vca. 99 canali radio, 99 rivelatori singolarmente identificabili tramite display LCD. Possibilità di trasmettere messaggi vocali e / o SMS di allarme. 6 ingressi filari. Sintesi vocale per registrazione segnalazioni vocali da abbinare ai messaggi segnalati sul display. Dual band. Da completare con batteria AF911. Dimensioni (200x300x50) mm *Radio and wired control unit with PSTN/GSM built-in two way telephone dialer. 230Vac power supply. 99 radio channels, 99 detectors individually identified by LCD display. Possibility of transmitting alarm voice messages and/or alarm SMS 6 wired inputs. Vocal synthesizer board for voice messages recording to be combined to messages reported on the display. Dual band. To be completed with AF911 battery.* *Dimensions (200x300x50) mm*			1	1

AF949PLUS

AF999PLUS

AF984TS

AFEX6I-RE

AFEXPU

TSINT02

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	Imballo Minimo	Imballo Standard
AF949PLUS	Kit composto da: • AF949 Centrale antifurto mista filo/radio 6 ingressi a bordo espandibili a 36. La centrale dispone inoltre di combinatore telefonico PSTN e modulo di sintesi vocale. Centrale con alimentatore 1,5A. Possibilità di gestire fino a 36 periferiche totali: · 7 tastiere touch screen (1 master e 6 slave) · 2 moduli radio · 16 moduli di uscita multifunzionali a relè · 16 inseritori transponder Dimensioni 340x255x80 mm. Da completare con 2 batterie AF912. • AF984TM Tastiera touch screen master con retroilluminazione e lettore per tag transponder AF340-T integrato. E' dotata di una guida vocale che fornisce informazioni sia all'installatore che all'utente finale. Dimensioni 106x135x30mm. *Kit with:* *• AF949 wired/wireless anti-intrusion central unit with six inputs onboard expandable to 36. The central unit also has a PSTN telephone dialer and a voice synthesizer included. Central unit with 1,5A power supplier. It can control up to 36 devices:* *· 7 touch screen keyboards (1 master and 6 slave)* *· 2 radio modules* *· 16 multifunctional relay output modules* *· 16 transponder key readers* *Dimensions 340x255x80 mm. To be completed with two AF919 batteries.* *• AF984TM Backlighted master touch screen keyboard with electronic reader for tag AF340-T included. It has a voice guidance which gives information to the installer and to the user.* *Dimensions 106x135x30mm.*	New		1	1
AF999PLUS	Kit composto da: • AF999EXP Centrale antifurto mista filo/radio 6 ingressi a bordo espandibili a 128. La centrale dispone inoltre di combinatore telefonico PSTN e modulo di sintesi vocale. Centrale con alimentatore 4A. Possibilità di gestire fino a 128 periferiche totali: · 7 tastiere touch screen (1 master e 6 slave) · 2 moduli radio · 16 moduli di uscita multifunzionali a relè · 16 inseritori transponder Dimensioni 380x365x130 mm. Da completare con 2 batterie AF919. • AF984TM Tastiera touch screen master con retroilluminazione e lettore per tag transponder AF340-T integrato. E' dotata di una guida vocale che fornisce informazioni sia all'installatore che all'utente finale. Dimensioni 106x135x30mm. *Kit with:* *• AF999EXP wired/wireless anti-intrusion central unit with six inputs onboard expandable to 128. The central unit also has a PSTN telephone dialer and a voice synthesizer included. Central unit with 4A power supplier. It can control up to 128 devices:* *· 7 touch screen keyboards (1 master and 6 slave)* *· 2 radio modules* *· 16 multifunctional relay output modules* *· 16 transponder key readers* *Dimensions 380x365x130 mm. To be completed with two AF919 batteries.* *• AF984TM Backlighted master touch screen keyboard with electronic reader for tag AF340-T included. It has a voice guidance which gives information to the installer and to the user.* *Dimensions 106x135x30mm.*	New		1	1
AF984TS	Tastiera touch screen slave con retroilluminazione e lettore per tag transponder AF340-T integrato. E' dotata di una guida vocale che fornisce informazioni sia all'installatore che all'utente finale. *Backlighted slave touch screen keyboard with electronic reader for tag AF340-T included. It has a voice guidance which gives information to the installer and to the user. Dimensions 106x135x30mm.*	New		1	1
AFEX6I-RE	Modulo remoto espansione a 6 ingressi per centrali AF999EXP e AF949. Due ingressi con conta impulsi integrati. *Remote expansion module with 6 INPUTS for AF999EXP and AF949 central units. Two inputs with pulses counters onboard.*	New		1	1
AFEXPU	Modulo remoto di uscita con relè per centrali AF999EXP e AF949. Funziona come monostabile temporizzato, "passo-passo" (ad es. per luci) o come "passo- passo con inversione" (ad es per tapparelle). *Output module with relay for AF999EXP and AF949 central units. It can work as monostable timer relay, "step by step" (for ex. for light) or as step by step with inversion (for ex. for shutters).*	New		1	1
TSINT02	Interfaccia LAN per touch screen domotici. Permette di collegare le centrali AF999EXP e AF949 ai touch screen TS03B, TS03N, TS03BV, TS03NV, TS04, TS04V e TS05. *LAN interface for home automation touch screen. It allow you to connect the AF999EXP and AF949 central units to the TS03B, TS03N, TS03BV, TS03NV, TS04, TS04V and TS05 touch screens.*	New		1	1

AF340-T

AF441045

AF442045

AF443045

Cod. *Code*	**Descrizione** *Description*	Info	€	❐	❐
AF340-T	Chiave a transponder. Funziona con lettori AF441045, AF442045 e AF443045. *Transponder Key. It works with AF441045, AF442045 and AF443045 electronic readers.*	New		1	1
AF441045	Inseritore transponder serie Domus. Consente di inserire (in modo totale o parziale) e disinserire le centrali AF999EXP e AF949. Può essere utilizzato anche come controllo accessi. *Transponder key reader. Domus series. You can use it to arm (totally or partially) or disarm the central units AF999PLUS and AF949 .* *It can be used also as access control.*	New		1	1
AF442045	Inseritore transponder serie Life. Consente di inserire (in modo totale o parziale) e disinserire le centrali AF999EXP e AF949. Può essere utilizzato anche come controllo accessi. *Transponder key reader. Life series. You can use it to arm (totally or partially) or disarm the central units AF999PLUS and AF949.* *It can be used also as access control.*	New		1	1
AF443045	Inseritore transponder serie Allumia. Consente di inserire (in modo totale o parziale) e disinserire le centrali AF999EXP e AF949. Può essere utilizzato anche come controllo accessi. *Transponder key reader. Allumia series. You can use it to arm (totally or partially) or disarm the central units AF999PLUS and AF949.* *It can be used also as access control.*	New		1	1
AFGSM03	Modulo GSM per combinatore telefonico. Collegato alla scheda madre delle centrali AF999EXP e AF949, permette la trasmissione degli allarmi delle centrali AF999EXP e AF949 sulla linea GSM. Permette il controllo completo della centrale anche tramite SMS. *GSM module for telephone dialer. Connected to the main board of the AF999EXP and AF949 central units it allows to transmit via the GSM network the alarms coming from the AF999EXP and AF949 central units.* *It allows the complete control of the central unit also via SMS.*	New		1	1
AF909RR	Modulo radio bidirezionale per centrali AF999EXP e AF949. Permette di utilizzare tutti i dispositivi radio della gamma antintrusione radio. Utilizzare massimo due moduli radio per ogni centrale. *Bidiridectional radio module for AF999EXP and AF949 central units.* *It allows you to use all the radio security devices made by AVE.* *Please don't use more than two modules for each central unit.*	New		1	1
AFPC02	Cavo per il collegamento delle centrali AF999EXP e AF949 ad un PC per effettuare, tramite il programma AVEBOX le operazioni di programmazione a livello locale. *Cable for connecting the AF999EXP and AF949 central units to a PC for local programming operations with the AVEBOX program.*	New		1	1

AFGSM03

AF909RR

AFPC02

Telecomandi, Tastiere, Inseritori
Remote controls, Keypads, Electronic key readers

AF940R AF941R AF979R-DB AF980 AF45339 AF45341 45378DF AF45342 AF441042 AF442042 AF443042

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	Imballo Minimo	Imballo Standard
AF940R	Telecomando a 4 pulsanti per sistema radio. Permette il controllo delle centrali radio e dei ricevitori radio *4 push buttons remote control for radio systems. It allows to control radio central units and radio receivers*			1	1
AF941R	Telecomando a 4 pulsanti per sistema radio. Permette il controllo delle centrali radio e dei ricevitori radio. Modalità di cambio codice di tipo "Rolling Code". Dialogo di tipo bidirezionale con la centrali della gamma radio. Indicazione di stato impianto a bordo tramite Led. *4 push buttons remote control for radio systems. It allows to control radio central units and radio receivers. "Rolling code" mode type for code changing. Two way dialogue with radio units range. Indication of status system on board through LED.*			1	1
AF979R-DB	Tastiera bidirezionale per centrali radio. Riporta l'indicazione dello stato dell'impianto tramite appositi LED previsti a bordo. Alimentazione: N. 3 pile AA da 1,5V fornite di serie *Two-way keypad for radio central units. It shows the system status through proper LEDs included. Power supply: N. 3 AA batteries of 1,5V included*			1	1
AF980	Tastiera per centrali antintrusione e per controllo accessi. Abbinabile alle centrali AF994 - AF997 - AF53904 - AF53907 e al decodificatore 45378DF per comando elettroserratura *Keypad for burglar alarm and access control. To be used with AF994, AF997, AF53904, AF53907 control units and the 45378DF decoder for electric lock control*			1	1
AF45339	Chiave elettronica codificabile per AF45341, AF45342, AF441042, AF442042, AF443042 *Programmable electronic key for AF45341, AF45342, AF441042, AF442042, AF443042*			1	1
AF45341	Inseritore per chiave elettronica - serie Noir. Da abbinare al 45378DF. Non funziona se installato direttamente sulle centrali AF997, AF994, AF53907, AF53904 *Electronic key reader - Noir series. To be completed with a 45378DF. It doesn't work with AF997, AF994, AF53907, AF53904 central units*			1	10
AF45342	Lettore per chiave elettronica AF45339 per inserimento impianto d'allarme. N° 3 led riferiti alle aree dell'impianto - serie Noir. Abbinabile alle centrali AF997, AF994, AF53907, AF53904 *Electronic key reader for 45339. Nº 3 leds related to system areas - Noir series. To be used with AF997, AF994, AF53907, AF53904 central units*			1	10
AF441042	Lettore per chiave elettronica AF45339 per inserimento impianto d'allarme. N° 3 led riferiti alle aree dell'impianto. Serie Domus 100. Abbinabile alle centrali AF997, AF994, AF53907, AF53904 *Electronic key reader for 45339. Nº 3 leds related to system areas - serie Domus 100 series - to be used with AF997, AF994, AF53907, AF53904 central units*			1	1
AF442042	Come sopra. Serie Life 44 *See above. Life 44 series*			1	1
AF443042	Come sopra. S44 Serie Allumia *See above. S44 Allumia series*			1	1
45378DF	Decodificatore. Utilizzabile con inseritore AF45341 e chiave elettronica AF45339 o con tastiera AF980. Uscita con contatto C NA NC *Decoder. It can be used with AF45341 electronic key reader and AF45339 electronic key or with AF980 keypad. Output with C NO NC contact.*			1	1

Rivelatori da incasso *Flush mounted detectors*

AF45362 AF45B62 AF441062 AF442062 AF443062

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	Imballo Minimo	Imballo Standard
AF45362	Rivelatore via filo IR-P da incasso. Assorbimento 7mA. Portata 10m. Serie Noir *Wired PIR flush mounted detector. Consumption range 7mA. Range 10 m. Noir series*			1	1
AF45B62	Come sopra. Serie Banquise *See above. Banquise series*			1	1
AF441062	Come sopra. Serie Domus 100 *See above. Domus 100 series*			1	1
AF442062	Come sopra. Serie Life 44 *See above. Life 44 series*			1	1
AF443062	Come sopra. S44 serie Allumia *See above. S44 Allumia series*			1	1

Prodotto per scatola quadrata
Product for British Standard square box only

Prodotto 1 modulo installabile in scatola tonda con altro prodotto 1 modulo
1 module product installable in round box with another 1 module device

Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Antintrusione
Anti-intrusion

Rivelatori da parete
Wall mounted detectors

AF960
AF962

AF968R-DB
AF965
AF966

AF963N

AF967

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❒
AF960	Rivelatore via filo IR-P. Memoria di allarme e contaimpulsi. Portata 15m. Assorbimento 0,1mA *Wired PIR detector. Impulse counter and alarm memory. 15m range. 0,1mA current consumption*			1	1
AF962	Rivelatore via filo IR-P. Contaimpulsi. Portata 15m. Assorbimento 7mA *Wired PIR detector. Impulse counter. 15m range. 7mA current consumption*			1	1
AF963N	Rivelatore doppia tecnologia con antiaccecamento. Assorbimento 30mA. Certificato IMQ. Fornito con snodo *Dual technology detector with anti-blinding. 30mA current consumption. IMQ approved. Joint included*	New		1	1
AF964	Rivelatore via filo a doppia tecnologia con funzione di antimascheramento. Uno speciale circuito permette di rilevare i tentavi di accecamento del rivelatore. Portata 15m. Assorbimento 25mA *Wired double technology detector with anti-masking function. A special circuit composed allows to detect attempts to obscure the detector. 15m range. 25mA consumption*			1	1
AF965	Rivelatore via filo a doppia tecnologia a lunga portata. Portata 22m. Assorbimento 25mA. *Long range wired double technology detector. 22 m range. 25mA current consumption.*			1	1
AF966	Rivelatore via filo a doppia tecnologia con funzione di discriminazione massa fisica per ambienti con presenza di animali. Copertura a tenda orizzontale. Portata 10m. Assorbimento 25mA *Wired double technology detector with sharp analysis of body dimensions for ambients with pet presence. Horizontal curtain detection. 10m range. 25mA current consumption*			1	1
AF967	Rivelatore via filo a doppia tecnologia da soffitto. Copertura: ad un'altezza di 4,5m diametro a terra di 9m Assorbimento 30mA. Contaimpulsi regolabile *Ceiling-mountable wired double technology detector. Range: at 4,5m height 9m floor diameter. 30mA current consumption. Adjustable pulse-counter*			1	1
AF968R-DB	Rivelatore IR-P via radio. Trasmissione in doppia frequenza, Dual Band *PIR radio detector. Dual band transmission*			1	1
AFLT2	Lente ad effetto tenda per AF960, AF962, AF963, AF964 e AF968R-DB. Piano di rilevazione unico verticale *Curtain effect lens for AF960, AF962, AF963, AF964 and AF968R-DB. Single vertical detection plan*			1	1
AF961	Snodo per rivelatori a parete *Adjustable joint for detectors*			1	10

Rivelatori di presenza *Occupancy detectors*

45368 45368-500

45968 45968-500

441068/3F 442068/3F 443068/3F

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❒
45368	LUCE AMICA - rivelatore a raggi infrarossi per accensione luci. 230V; 25-200W ritardo spegnimento da 20s a 5min. Sensibilità regolabile *LUCE AMICA - Infrared detector for lighting control. 230V ; 25-200W Adjustable off delay from 20s to 5 min approx. adjustable light sensitivity*			1	1
45968	Come sopra. Serie Blanc *See above. Blanc series*			1	1
45B68	Come sopra. Serie Banquise *See above. Banquise series*			1	1
45368-500	LUCE AMICA - rivelatore a raggi infrarossi per accensione luci. 230V max 500W ritardo spegnimento da 4s a 5min. Sensibilità regolabile uscita con contatto in scambio 8A (5A induttivi) *LUCE AMICA - Infrared detector for lighting control. 230V max 200W. Adjustable off delay from 4s to 5 min approx. Adjustable light sensitivity. NO+NC output 8A (5A inductive)*			1	1
45968-500	Come sopra. Serie Blanc *See above. Blanc series*			1	1
45B68-500	Come sopra. Serie Banquise *See above. Banquise series*			1	1
441068/3F	LUCE AMICA Rivelatore di movimento a raggi infrarossi per accensione luci. Collegamento a 3 fili. Alimentazione 230V~. Regolazione frontale del ciclo di temporizzazione da 20 s a 5 min. Carico comandabile 25÷200W. Regolazione frontale della sensibilità di lettura della luminosità ambiente. Lente fissa con portata 9m e apertura 150°. 1 modulo. Serie Domus100 LUCE AMICA *Infrared detector for lighting control. 3 wires attachment. 230V~ input. Front regulation of timing cycle from 20 s to 5 min. 25÷200W controllable load. Front regulation of light sensitivity. Fixed lens. 1 module. Domus 100 series*			1	6
442068/3F	Come sopra. Serie Life 44 *See above. Life 44 series*			1	6
443068/3F	Come sopra. S44 serie Allumia *See above. S44 Allumia series*			1	6

Rivelatori perimetrali
Perimetrical detectors

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❒
AF901	Contatto magnetico via filo antiasportazione *Wired antitampering magnetic contact*			1	1
AF902	Contatto magnetico via filo a sigaretta *Wired flushed magnetic contact*			10	10
AF903	Contatto magnetico via filo da superficie *Wired surface magnetic contact*			10	10
AF930	Contatto magnetico via filo in ottone da incasso per porte blindate *Wired flush mounted brass magnetic contact for security doors*			1	1
AF931	Contatto magnetico via filo di potenza in alluminio, da superficie per infissi in metallo *Wired aluminium wall mounted magnetic contact for metal surfaces*			1	2
AF932	Contatto magnetico via filo in alluminio, da superficie di colore marrone *Wired aluminium wall mounted magnetic contact - brown colour*			1	1
AF933	Contatto magnetico via filo in alluminio per porte basculanti *Wired aluminium magnetic contact for access ways*			1	1
AFRTP1	Rivelatore movimento tapparelle via filo. Utilizzare con rivelatore AF913R-DB o con AFIP1 *Wired roll-up shutters detector. To be used with AF913R-DB or AFIP1*			1	1
AFIP1	Scheda contaimpulsi per AFRTP1. Utilizzabile per il collegamento del rivelatore AFRTP1 all'ingresso di centrali via filo. Alimentazione 12Vcc *Impulse counter board for AFRTP1.* *It can be used to connect the AFRTP1 detector to the control unit. Power supply 12Vdc*			1	1
AFIN1	Rivelatore inerziale di vibrazione in materiale termoplastico. Adatto alla protezione di porte, finestre, vetrate o dovunque si voglia rilevare un urto. Deve essere interfacciato alla scheda contaimpulsi AFIP2 che permette di regolarne la sensibilità *Thermoplastic inertial vibration detector. It is suitable for the protection of doors, windows, glasses and wherever it is requested to detect an impact.* *To be connected to the pulse counter board AFIP2 in order to adjust sensitivity*			1	5
AFIP2	Scheda contaimpulsi per AFIN1. Utilizzabile per il collegamento del rivelatore AFIN1 all'ingresso di centrali via filo *Pulse counter board for AFIN1.* *It can be used to connect the AFIN1 detector to the central units*			1	1
AF913R-DB	Rivelatore perimetrale via radio. Trasmissione in doppia frequenza, Dual Band *Perimetrical radio detector. Dual band transmission*			1	1
AF913R-MDB	Rivelatore perimetrale via radio - marrone. Trasmissione in doppia frequenza, Dual Band *Perimetrical radio detector - brown. Dual band transmission*			1	1
AF973R-DB	Rivelatore infrarosso passivo ad effetto tenda via radio per interni. Trasmissione in doppia frequenza. *Radio IR-P passive detector with curtain effect for indoor use only. Dual Band transmission.*			1	1

AF902

AF903

AF930

AF931

AF932

AF933

AFRTP1

AFIN1

AFIP2 AFIP1

AF913R-DB

AF913R-MDB

AF973R-DB

Antintrusione
Anti-intrusion

Rivelatori perimetrali da esterno
Outdoor perimetrical detectors

AF969R-DB

AF969R-CV

AF971R
AF971F

AF974R-DB

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❒
AF969R-DB	Rivelatore IR-P via radio per esterni. Copertura "a tenda": 6m x100°. Protezione antiaccecamento. Trasmissione in doppia frequenza, Dual Band *Outdoor PIR radio detector. "Curtain" covering area: 6m x 100°. Blind protection. Dual band transmission*			1	1
AF969R-CV	Cover di protezione per AF969R-DB *Protection cover for AF969R-DB*			1	1
AF971R	Barriera IR via radio per finestra. Lunghezza 1m N. 4 raggi sensibili. Fornito con N.6 batterie C da 1,5V *IR radio barrier for windows. 1m length. N. 4 detection beams. N. 6 C batteries of 1,5V included*	✆		1	1
AF971F	Barriera IR via filo per finestra. Lunghezza 1m N. 4 raggi sensibili. Alimentazione 12Vcc *IR hard wired barrier for windows. Length 1m. N. 4 detection beams. Power supply 12Vdc*			1	1
AF972F	Espansione per AF971F. Collegata alla barriera AF971F permette di ottenere una barriera unica da 2m 8 raggi sensibili. Lunghezza 1m. 4 raggi sensibili *Expansion unit for AF917. Connected to the AF917F barrier it allows to install a unique barrier of 2m with N.4 detection beams. Length 1m*			1	1
AF974R-DB	Rivelatore doppia tecnologia radio da esterno (IP65). Trasmissione dual band. Compatibile con tutte le centrali radio AVE (AF926 e AF925RF). Alimentazione: 3 batterie AA 1,5V. Dimensioni 155x87x48mm *Dual technology radio dectector for outdoor use (IP65). Dual band transmission. It can be used with all the radio central units made by AVE (AF926 and AF925RF). Power supply: 3 1,5V AA batteries. Dimensions 155x87x48mm*	**New**		1	1

Ricevitori, trasmettitori radio ed accessori *Radio receivers, transmitters and accessories*

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❒
AF904RR	Ricevitore universale ad 1 canale. Può essere usato anche come stato impianto *Universal single channel receiver. It can be used also as radio remote status indicator*			1	1
AF906RR	Ricevitore per comandi carichi. Alimentazione tramite pila al Litio fornita di serie *Radio receiver for electric load control. Supplied with Lithium battery*			1	1
AF909RR	Modulo radio bidirezionale per centrali AF999EXP e AF949. Permette di utilizzare tutti i dispositivi radio della gamma antintrusione radio. Utilizzare massimo due moduli radio per ogni centrale. *Bidiridectional radio module for AF999EXP and AF949 central units. It allows you to use all the radio security devices made by AVE. Please don't use more than two modules for each central unit.*	**New**		1	1
AFTRA02	Ripetitore di segnali radio dual band. Permette di aumentare la portata di trasmissione dei trasmettitori. Alimentazione: 230Vca. Completo di batteria ricaricabile (6V/1,2Ah) *Dual band radio signal repeater. It allows to increase the transmission range of the transmitter. Power supply 230Vac. Supplied with rechargeable battery (6V/1,2 Ah)*			1	1

AF904RR

AF905RR
AF906RR

AF909RR

AFTRA02

✆ Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.

⌛ Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out

● Prodotto 2 moduli adatto anche per scatola tonda
2 modules product suitable for round box

Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box

Δ Prodotto per Export
For Export only

Ricevitori, trasmettitori radio ed accessori
Radio receivers, transmitters and accessories

T4R
R1R
RT1R

T9R

T9R+TRS1

T9R+TRS2

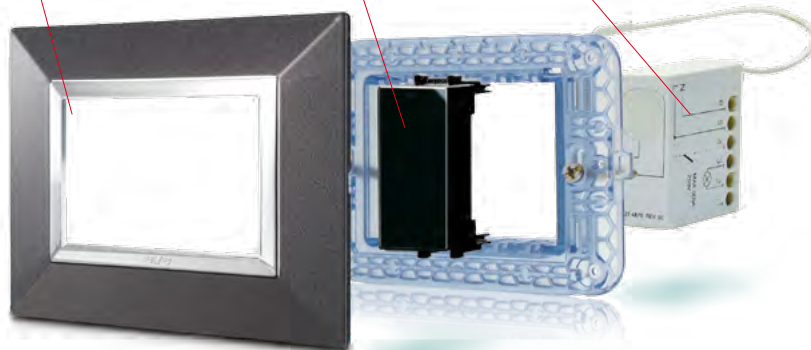
TRS2M

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❒
T4R	Trasmettitore a 4 canali. Permette la trasmissione di 4 comandi radio verso ricevitori R1R e RT1R. Alimentazione 230Vca. Installabile su tappo cieco 441013 serie Domus44, 442013 serie Life44, 443013 serie Allumia44 o in scatola di derivazione. Dimensioni: 40x18x33mm *4-channels transmitter. It allows the transmission of 4 radio controls to R1R and RT1R receivers. 230Vac power supply. It can be installed on blind front cover 441013 Domus44 series, 442013 Life44 series, 443013 Allumia44 series or in junction boxes. Dimensions: 40x18x33mm*			1	1
R1R	Ricevitore radio a 1 canale. Alimentazione 230Vca. Installabile su tappo cieco 441013 serie Domus44, 442013 serie Life44, 443013 serie Allumia44 o in scatola di derivazione. Portata contatto: 1000W/500VA a 230Vca. Può essere utilizzato come indicatore di stato impianto per centrali radio. Dimensioni: 40x18x33mm *1-channel radio receiver. 230Vac power supply. It can be installed on blind front cover 441013 Domus44 series, 442013 Life44 series, 443013 Allumia44 series or in junction boxes. Contact load: 1000W/500VA at 230Vac. It can be used as radio remote status indicator for wireless control units. Dimensions: 40x18x33mm*			1	1
RT1R	Ricevitore radio a 1 canale per comando motore tapparelle o tende. Alimentazione 230Vca. Installabile su tappo cieco 441013 serie Domus44, 442013 serie Life44, 443013 serie Allumia44 o in scatola di derivazione. Uscita con contatti interbloccati portata: 500VA a 230Vca. Dimensioni: 40x18x33mm *1-channel radio receiver for rolling shutter or curtains motor control. 230Vac power supply. It can be installed on blind front cover 441013 Domus44 series, 442013 Life44 series, 443013 Allumia44 series or in junction boxes. Output with interlocked contacts with a 500VA load at 230Vac. Dimensions: 40x18x33mm*			1	1
T9R	Telecomando a 9 pulsanti per sistema radio. Permette il controllo delle centrali antifurto radio e dei ricevitori radio. Dimensioni: 41x41x10mm *9-push buttons remote control for radio system. It allows to control the radio burglar alarm central units and radio receivers. Dimensions: 41x41x10mm*			1	1
TRS1	Supporto da tavolo per telecomando T9R *Desktop support for T9R remote control*			1	1
TRS2	Supporto da tavolo e da muro per telecomando T9R. Può essere installato anche a muro tramite l'aggancio magnetico TRS2M *Desktop and wall-mounted support for T9R remote control. It can be also wall mounted with TRS2M magnetic hooking*			1	1
TRS2M	Aggancio magnetico per installazione a muro dell'art. TRS2 *Magnetic clipping for wall-mounted installation of the article TRS2*			1	1

Sequenze di Installazione *Installation Examples*

Placca in metallo Zama grigio metallizzato 3 moduli sistema 44
Zama metal front plates metallic grey 3 modules system 44

Tappo cieco
Blank insert

Comando radio
Radio control

Antintrusione
Anti-intrusion

Combinatori telefonici
Telephone dialers

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❐
AF984CE	Combinatore telefonico via filo bidirezionale con modulo GSM incorporato. 4 Canali vocali, 10 canali SMS. Da completare con batteria AF910. Alimentazione 10-15Vcc *Hardwired two-way telephone dialer with GSM module on board. 4 channels with vocal messages, 10 channels with SMS. To be completed with AF910 battery. Power Supply: 10-15Vdc*			1	1

AF984CE

Sirene *Sounders*

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❐
AF53900	Sirena autoalimentata da esterno. Pressione acustica 123dB a 1 m. IP34. Da completare con 1 batteria AF911 *Outdoor self powered sounder. 123dB at 1m acoustic pressure. IP34. To be completed with code AF911 battery*			1	1
AF53901R-DB	Sirena radio dual band. Batteria AF915 *Radio sounder dual band. AF915 battery included*			1	1
AF53900V	Sirena senza componenti interni per l'utilizzo come deterrente *Sounder with no internal components to be used as a deterrant*			1	1
AF999P	Sirena ausiliaria filare da parete. Pressione acustica 90dB a Alimentazione 12Vcc. *Wired wall mounted sounder. 90dB at 1m acoustic pressure. 12Vdc power supply.*			1	1
AF441099	Sirena ausiliaria. Utilizzabile anche come avvisatore acustico grazie alla possibilità di impostazione di due livelli di intensità sonora. Possibilità di scelta di 4 diversi suoni acustici. Pressione acustica 90dB a 3m. Alimentazione 12Vcc. Serie Domus100 *Auxiliary sounder. It can also be used as an acoustic alarm thanks to the possibility of two sound intensity levels. Possibility to choose among 4 different acoustic sounds. Sound pressure 90dB at 3m. 12Vdc power supply. Domus100 series*			1	1
AF442099	Come sopra. Serie Life 44 *See above. Life 44 series*			1	1

AF53900
AF53901R-DB
AF53900V

AF441099

AF442099

AF999P

Alimentatori - Trasformatori - Batterie
Power supply - Transformers - Batteries

45382G

45982G

5347

ALI1215

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	Imballo Minimo	Imballo Standard
ALI1215	Alimentatore supplementare per sistemi antifurto. Tensione d'uscita 12Vcc. Corrente erogabile: 1,5A a servizio continuo, 2 A di spunto. Possibilità di alloggiare una batteria da 6,5 Ah (cod. AF912) e N.° 4 moduli di espansione ingressi/uscite remoti (cod. AFEX8I-RE o AFEX8U) *Additional power supply for antitheft systems. Output voltage 12Vdc. Suppliable current: 1.5 A continuous, 2 A breakaway starting. Possibility of lodging a 12V 6,5 Ah battery (code AF912) and No. 4 expansion modules input/output remote (code AFEX8I-RE or AFEX8U)*			1	1
AF53892B	Alimentatore ausiliario. Tensione d'uscita regolabile tramite potenziometro da 12 a 18 Vcc. Corrente massima erogabile: 1 A *Auxiliary power supply. Adjustable output voltage through a potentiometer from 12 to 18 Vdc. Maximum suppliable current: 1 A*			1	1
45382G	Trasformatore 230/12V 2VA. Serie Noir *Transformer 230/12V 2VA. Noir series*			1	6
45982G	Trasformatore 230/12V 2VA. Serie Blanc *Transformer 230/12V 2VA. Blanc series*			1	6
45B82G	Trasformatore 230/12V 2VA. Serie Banquise *Transformer 230/12V 2VA. Banquise series*			1	6
5347	Trasformatore 230/12-24V 15VA. 2 mod DIN *Transformer 230/12-24V 15VA. 2 DIN modules*			1	1
AF910	Batteria ricaricabile 6V 1,2 Ah *Rechargeable battery 6V 1,2 Ah*			1	1
AF911	Batteria ricaricabile 12V 1,8 Ah (per AF53900, AF926, AF925RF) *Rechargeable battery 12V 1,8 Ah (for AF53900, AF926, AF925RF)*			1	1
AF912	Batteria ricaricabile 12V 6,5 Ah (per AF997, AF998EXP) *Rechargeable battery 12V 6,5Ah (for AF997, AF998EXP)*			1	1
AF915	Batteria al litio 7,2V 13Ah (per AF53901R-DB) *Lithium battery 7,2V 13Ah (for AF53901R-DB)*			1	1
AF916	Batteria al litio 3,6V 2,2Ah (per AF969R-DB, AF906RR) *Lithium battery 3,6V 2,2Ah (for AF969R-DB, AF906RR)*			1	1
AF918	Batteria ricaricabile 12V 4,2Ah (per ALI2415) *Rechargeable battery 12V 4,2Ah (for ALI2415)*			1	1
AF919	Batteria ricaricabile 12V 12Ah (per ALI2450) *Rechargeable battery 12V 12Ah (for ALI2450)*			1	1

Antintrusione
Anti-intrusion

Prodotti per ricambistica
Spare parts products

AF948

AF998EXP

AF983

AF45380

AFEX8I

AFEX8U

TSINT01

AF963N

AF907RR

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❒	❒
AF342	Scheda di interfaccia per chiave eletronica per centrale AF998EXP (serie 3.4 o precedente) *AF998EXP interface board for electronic key (series 3.4 or above)*			1	1
AF45941	Inseritore per chiave elettronica - serie Blanc *Electronic key reader - Blanc series*			1	10
AF53892	Alimentatore carica batteria (13, 8V 100mA - 2 DIN modules) *Battery charger - output 13, 8V 100mA - 2 DIN modules*			1	1
AF53994R	Centrale antifurto via radio 12 moduli DIN *Wired radio burglar alarm central unit*			1	1
AF909RS	Centrale antifurto 9 zone via radio parete *Wireless 9 zones burglar central panel*			1	1
AF948	Centrale antifurto via filo 4 ingressi espandibili a 16 con tastiera e display a bordo. Da completare con batteria AF912. Dimensioni (300x225x90) mm *4 inputs hardwired central unit expandable to 16, with keyboard and display on board.* *To be completed with AF912 battery.* *Dimensions (300x225x90) mm*			1	1
AF998EXP	Centrale antifurto via filo a 8 ingressi programmabile ed espandibile fino a 32 - 8 uscite programmabili di base - da completare con batteria AF912 e almeno una tastiera AF983. Fornita con software di programmazione. Dimensioni (290x360x85) mm *Hard wired burglar alarm central unit with 8 inputs programmable and expandable* *up to 32 inputs - to be completed with n. 1 AF912 battery and at least one AF983 keypad .* *Supplied with programming software.* *Dimensions (290x360x85) mm*			1	1
AF998EXP-ENG	Come sopra - versione inglese *As above - English version*			1	1
AF983	Tastiera LCD per centrali AF998EXP e AF948 alloggiata in modulo AVE (102x125mm) per installazioni da incasso o da parete *LCD Keypad, for AF998EXP and AF948 central units, housed in an AVE module (102x125mm)* *for flush or wall mounted installations*			1	1
AF45380	Tastiera per AF948, AF948-C, AF998EXP, in 3 moduli S45 *Keyboard for AF948, AF948-C, AF998EXP central units. 3 modules System 45*			1	1
AFEX4I	Scheda di espansione a 4 ingressi in centrale per AF948 e AF948-C *Expansion module with 4 inputs for AF948 and AF948-C central units*			1	1
AFEX8I	Modulo espansione ad 8 ingressi per centrale AF998EXP *Expansion module with 8 inputs for AF998EXP central unit*			1	1
AFEX8I-RE	Modulo espansione remoto ad 8 ingressi per AF948, AF948-C, AF998EXP *Remote expansion module with 8 inputs for AF948, AF948-C, AF998EXP*			1	1
AFEX8U	Modulo espansione remoto ad 8 uscite. Collegato alla centrale AF998EXP permette l'espansione delle uscite. Il sistema permette il collegamento di max 3 moduli *Remote expansion module with 8 inputs. When connected to the AF998EXP* *central unit, it allows the expansion of the inputs. A maximum of 3 modules* *can be connected to the system*			1	1
TSINT01	Interfaccia per Touch screen. Permette di collegare i touch screen AVE alla centrale AF998EXP *Interface for AVE touch screen. It allows to connect the anti-burglar central unit* *AF998EXP to AVE touch screens.*			1	1
AF963	Rivelatore via filo a doppia tecnologia. Portata 12m. Assorbimento 25mA *Wired double technology detector. 12m range. 25mA current consumption*			1	1
AF907RR	Ricevitore radio. Permette di collegare i rivelatori della gamma radio alle centrali per AF948, AF948-C, AF998EXP *Radio receiver. It allows to connect all the radio detectors to the* *AF948, AF948-C, AF998EXP central units*			1	1

Prodotto 2 moduli adatto anche per scatola tonda
2 modules product suitable for round box

Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.

AF339 AF339-T
AF45343 AF441043
AF442043 AF443043
AF441044
AF442044 AF443044
AFGSM01
AFGSM02
AFPC01

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	Imballo Minimo	Imballo Standard
AF339	Chiave elettronica di prossimità per AF948, AF948-C, AF998EXP. Funziona con decodificatori AF45343/AF441043/AF442043/AF443043 *Electronic proximity key for AF948, AF948-C, AF998EXP control units. It dialogues with AF45343/AF441043/AF442043/AF443043 decoders*			1	1
AF339-T	Chiave a transponder. Funziona con lettori AF45344, AF441044,AF442044, AF443044. *Transponder key. It dialoques with AF45344, AF441044,AF442044, AF443044 readers.*			1	1
AF45343	Decodificatore per chiave elettronica di prossimità AF339. N° 3 led riferiti alle aree dell'impianto - serie Noir *Decoder for electronic proximity key AF339. N° 3 leds related to system areas - Noir series*			1	1
AF441043	Decodificatore per chiave elettronica di prossimità AF339. N° 3 led riferiti alle aree dell'impianto - serie Domus 100 *Decoder for electronic proximity key AF339. N° 3 leds related to system areas - Domus 100 series*			1	1
AF442043	Decodificatore per chiave elettronica di prossimità AF339. N° 3 led riferiti alle aree dell'impianto. Serie Life 44 *Decoder for electronic proximity key AF339. N° 3 leds related to system areas. Life 44 series*			1	1
AF443043	Decodificatore per chiave elettronica di prossimità AF339. N° 3 led riferiti alle aree dell'impianto. S44 serie Allumia *Decoder for electronic proximity key AF339. N° 3 leds related to system areas. S44 Allumia series*			1	1
AF441044	Lettore per chiave a transponder. Permette il controllo della centrale AF998EXP. N. 3 LED riferiti alle aree dell'impianto. S44 serie Domus. *Transponder reader for AF339-T transponder key. It allows to control the AF998EXP control panel. N° 3 led related to system areas. Domus 100 Series*			1	1
AF442044	Lettore per chiave a transponder. Permette il controllo della centrale AF998EXP. N. 3 LED riferiti alle aree dell'impianto. S44 serie Life *Transponder reader for AF339-T transponder key. It allows to control the AF998EXP control panel. N° 3 leds related to system areas. Life 44 series*			1	1
AF443044	Lettore per chiave a transponder. Permette il controllo della centrale AF998EXP. N. 3 LED riferiti alle aree dell'impianto. S44 serie Allumia *Transponder reader for AF339-T transponder key. It allows to control the AF998EXP control panel. N° 3 leds related to system areas. S44 Allumia series*			1	1
AF899B	Combinatore telefonico per AF948, AF948-C, AF998EXP *Telephone dialer for AF948, AF948-C, AF998EXP control units*			1	1
AF899SV4	Scheda sintesi vocale per AF899B. Permette la trasmissione degli allarmi in forma vocale *Voice synthesizer board for AF998B telephone dialer. It enables alarm transmission in voice mode*			1	1
AFGSM01	Modulo GSM per combinatore telefonico AF899B. Collegato alla scheda AF899B, permette la trasmissione degli allarmi delle centrali AF948, AF948-C sulla linea GSM. Fornito con apposita antenna adesiva da installarsi all'interno del contenitore plastico delle centrali AF948 e AF948-C *GSM module for AF899B telephone dialer. Connected to the AF899B board it allows to transmit through the GSM network the alarm coming from AF948 and AF948-C central units It is supplied with its own adhesive antenna to be installed inside the plastic housing of the AF948 and AF948-C central units*			1	1
AFGSM02	Modulo GSM per combinatore telefonico AF899B. Collegato alla scheda AF899B, permette la trasmissione degli allarmi delle centrali AF998EXP sulla linea GSM. Fornito con apposita antenna a stilo da installarsi all'esterno del contenitore metallico della centrale AF998EXP *GSM module for AF899B telephone dialer. Connected to the AF899B board it allows to transmit through the GSM network the alarm coming from AF998EXP central unit It is supplied with its own antenna to be installed outside the metallic housing of the AF9998EXP central unit*			1	1
AFPC01	Cavo per il collegamento della centrale AF998EXP e AF948 ad un PC per effettuare, tramite il programma AF998SW le operazioni di programmazione a livello locale *Cable for connecting the AF998EXP and AF948 central units to a PC for local programming operations with the AF998SW program*			1	1

Prodotto per scatola quadrata
Product for British Standard square box only

② Prodotto 1 modulo installabile in scatola tonda con altro prodotto 1 modulo
1 module product installable in round box with another 1 module device

Imballo Minimo pcs
Min. Packaging pcs

Imballo Standard pcs
Std. Packaging pcs

Allarmi tecnici
Technical alarms

Rivelatori di fughe di gas da parete
Wall mounted gas detectors

RG1-G
RG1-M

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❐
RG1-G	Rivelatore GPL da parete. Alimentazione 230Vca. Uscita con contatto in scambio C NA NC. Funzione di autodiagnosi attivabile da pulsante frontale. Dimensioni 156x95x42mm *Wall mounted LPG gas detector. Supply 230Vac with changeover contact NO+NC. With selftest. Dimensions 156x95x42mm*			1	1
RG1-M	Rivelatore di gas metano da parete. Caratteristiche come RG1-G *Wall mounted methane gas detector. Technical data see RG1-G*			1	1
RG3-M	Rivelatore di gas metano da parete. Alimentazione 230Vca. Uscita con contatto in scambio C NA NC. Dimensioni 156x95x42mm *Wall mounted methane gas detector. Supply 230Vac with changeover contact NO+NC. Dimensions 156x95x42mm*			1	1

Elettrovalvole *Electrovalves*

EVG12
EVG220

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❐
EVG12	Elettrovalvola 12Vca - 3/4" - 8,5W *Electrovalve 12Vac - 3/4" - 8,5W*			1	1
EVG220	Elettrovalvola 230Vca - 3/4" - 14VA *Electrovalve 230Vac - 3/4" - 14VA*			1	1

Nota: utilizzare con sensori RG1-G, RG1-M e RG3-M
Note: to be used with RG1-G, RG1-M and RG3-M

Rivelatori di fughe di acqua *Water leakage detectors*

453RA

459RA

45BRA

AR105

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❐
453RA	Rivelatore fughe d'acqua. Alimentazione 230Vca. Uscita con contatto in scambio C NA NC. Da completare con AR105 - Serie Noir *Water leak detector. 230Vac power supply. Output with switching contact C NO NC. To be completed with AR105 - Noir series*			1	1
459RA	Come sopra. Serie Blanc *See above. Blanc series*			1	1
45BRA	Come sopra. Serie Banquise *See above. Banquise series*			1	1
AR105	Sensore acqua a filo pavimento. Da completare con centralina 453RA o 459RA o 45BRA *Floor level water sensor device. To be completed with 453RA or 459RA or 45BRA central unit*			1	1

Prodotti per ricambistica *Spare parts products*

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❐
45332	Relè statico per comando elettrovalvola. Per elettrovalvola 12Vca. Si abbina ai rivelatori di gas 45184/G e 45184/M. *Static relay for 12Vac electrovalve. To be used with 45184/G and 45184/M.*			1	10

Nebbiogeni
Fog Cannons

AF1FOG   AF2FOG

AF3FOG

AF2FOGPLUS

Cod. *Code*	**Descrizione** *Description*	Info	€	Imballo Minimo	Imballo Standard
AF1FOG	Nebbiogeno fino a 80m² (H=3m) *Fog cannon up to 80m² (H=3m)*	**New** a commessa *upon request*		1	1
AF2FOG	Nebbiogeno fino a 130m² (H=3m) *Fog cannon up to 130m² (H=3m)*	**New** a commessa *upon request*		1	1
AF3FOG	Nebbiogeno fino a 180m² (H=3m) *Fog cannon up to 180m² (H=3m)*	**New** a commessa *upon request*		1	1
AF2FOGPLUS	Nebbiogeno fino a 130m² (H=3m). Certificato IMQ *Fog cannon up to 80m² (H=3m). IMQ approved*	**New** a commessa *upon request*		1	1
AFBOXFOG01	Serbatoio per AF1FOG, AF2FOG *Tank for AF1FOG, AF2FOG*	**New** a commessa *upon request*		1	1
AFBOXFOG02	Serbatoio per AF3FOG *Tank for AF1FOG, AF2FOG*	**New** a commessa *upon request*		1	1

SISTEMA NEBBIOGENO *THE FOG CANNON SYSTEM*

Il sistema nebbiogeno, se complementare al sistema antintrusione, impedisce al ladro di compiere qualsiasi azione, diventando da subito una protezione attiva. Questo perchè qualsiasi possibilità di furto viene vanificata in pochi secondi.

The fog cannon system, if it is installed together with an anti-intrusion system, doesn't allow the thief to do any action, becoming immediately an active protection. Thus because any possibility of theft will be nullified in few seconds.

Sistemi di rivelazione automatica di incendio

Automatic fire detection systems

Il materiale Ave va installato da persona qualificata e l'impianto va collaudato da persona esperta; in conformità alla normativa vigente
Ave material must be installed by qualified people and the plant must be tested by an expert; according to regulations in force

È fatto carico all'installatore di lasciare il suo nominativo e recapito al cliente e preferibilmente lasciare anche il nominativo e l'indirizzo del CAT di zona
The installer takes care to leave his name and address to the customer and preferably also the name and address of the local technical support centre

- Sistema affidabile e di qualità certificato CPD
- Impianto integrato con la gestione alberghiera DOMINA Hotel ed i sistemi domotici DOMINA Plus
- Facilità di installazione
- Sistema flessibile ed espandibile per ogni esigenza dalla piccola alla grande struttura.
- Sistema indirizzato completo:
  - Centrali ad 1,2 loop espandibili fino a 4
  - Rivelatori ottici e termici
  - Basi anche con sounder integrato
  - Pulsanti con membrana riarmabile
  - Moduli di ingresso ed uscita controllati
- Sistema misto filo e radio per la massima flessibilità e facilità di installazione.

Punti di forza del sistema

- Autoprogrammazione veloce e semplice. Il sistema dispone di programmazioni di default che permettono il funzionamento immediato del sistema
- Protocollo di comunicazione dei dispositivi avanzato ed affidabile
- Il valore elevato della corrente di loop (500mA) consente di collegare un elevato numeri di periferiche (tra cui anche basi con sounder e sirene indirizzate) senza la necessità di aggiungere alimentatori supplementari
- Possibilità di centralizzare più centrali con un architettura di tipo master/slave per soddisfare anche le esigenze di impianti molto grandi
- Tutti i dispositivi sono dotati di doppio isolatore di corto circuito
- Gestione della centrale tramite USB o LAN.

Sistema misto filo/radio

Affidabilità

CPD

Integrazione con gestione alberghiera e domotica

- *Reliable and high quality system. CPD approved*
- *System integrated with hotel automation "Domina Hotel" and home automation "Domina plus" system*
- *Easy installation*
- *Flexible and expandable system for every need from small to more complete buildings.*
- *Complete addressable system:*
  - *Central with 1,2 loops expandable up to 4*
  - *Optical and rate of rise heat detector*
  - *Base also with sounder included*
  - *Call points with resettable plastic element*
  - *Input and supervised output modules*
- *Mixed wired and wireless system for maximum flexibility and easy of installation.*

Strenghts of the system:

- *Fast and simple auto-programming. The system has default programming that allows the system to work immediately*
- *Advanced and reliable Bus communication protocol*
- *The high value of the current loop (500mA) allows you to connect a big number of devices (also sounder base and addressable sounders) without using auxiliary power suppliers*
- *Possibility to create a network of central units with a master/slave architecture to use the sy stem also in very big buildings*
- *All the devices have double short-circuit insulator onboard*
- *You can manage the central unit via USB or via LAN.*

Hybrid wired/wireless system

Reliability

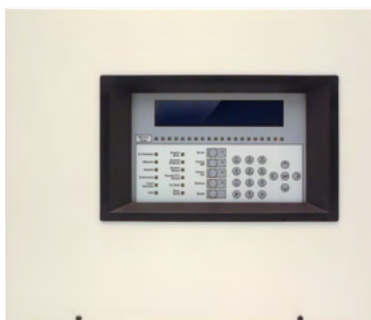
CPD

Integration with hotel and home automation

Sistemi di rivelazione automatica di incendio

Automatic fire detection systems

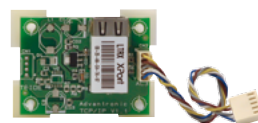
CENTRALI ANTINCENDIO AC501 e AC502

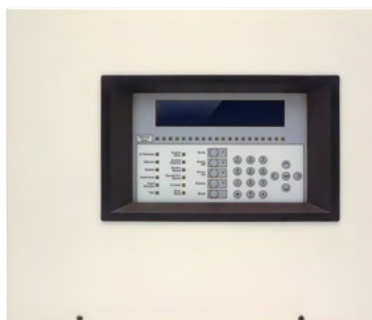
AC501 and AC502 FIRE DETECION CENTRAL UNITS

Il sistema Domina Antincendio è il risultato delle più moderne soluzioni tecnologiche nel campo della sicurezza antincendio. Attraverso due modelli di centrali miste filo/radio è possibile proteggere nel modo migliore ogni tipologia di edificio. Le centrali sono perfettamente integrate con la gestione alberghiera “Domina Hotel” ed il sistema domotico AVE “Domina Plus”: l’utente potrà sperimentare i vantaggi che derivano dall’unione tra i sistemi di sicurezza antincendio e la domotica.

Principali caratteristiche:

- 2 loop (1 per AC501) con possibilità di connettere fino a 240 dispositivi per ogni linea. Solo per la centrale AC502 è possibile espandere i 2 loop fino a 4 mediante la scheda di espansione AC502EX2L.
- Corrente di Loop di 500mA
- Lunghezza massima del loop 2km (con cavo di sezione di 1,5mm^2)
- 100 zone logiche programmabili
- 36 azioni (logiche di funzionamento) associabili ai moduli di uscita per effettuare tutte le attivazioni previste
- possibilità di creare logiche di funzionamento avanzate tramite una gestione ad eventi basata su operatori logici (AND, OR, NOT)
- 2 uscite sirene con uscita in corrente di 300mA ciascuna
- uscita di alimentazione ausiliaria con valore di corrente di 300mA
- un relè di allarme generale con contatti in scambio (C NA NC)
- un relè di guasto generale con contatti in scambio (C NA NC)
- possibilità di centralizzare più centrali con un architettura di tipo master/slave
- connessione e gestione mediante PC con connessione USB o LAN
- possibilità di scaricare mediante software gli ultimi 1000 eventi. E’ possibile inoltre stampare tutti gli eventi o solo gli eventi dello stesso tipo
- possibilità di scaricare mediante software i valori di impolveramento della camera ottica del rivelatore
- attraverso il modulo traslatore AC500RR è possibile gestire anche pulsanti e rivelatori radio
- certificazione CPD della centrale e di tutte le periferiche.

Integrazione:

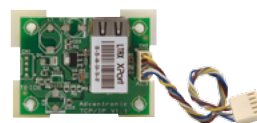
- I sistemi di rivelazione automatica di incendio possono essere integrati con:
  - La gestione alberghiera AVE “Domina Hotel”. In caso di allarme o di guasto apparirà sul software dei sistemi di gestione alberghiera in rete un pop-up accompagnato da una segnalazione acustica. Il sistema mostrerà tutte le informazioni relative al dispositivo in condizione di allarme di guasto.
  - I sistemi domotici AVE “Domina plus”. In caso di allarme o di guasto apparirà sul touch screen(TS03B, TS03N, TS03BV, TS03NV, TS04, TS04V e TS05) un pop-up accompagnato da una segnalazione acustica. Il sistema mostrerà tutte le informazioni relative al dispositivo in condizione di allarme o di guasto. In caso il touch screen sia dotato di servizio di remotizzazione sarà possibile ricevere le notifiche via e-mail e/o via SMS direttamente sul prorpio smartphone.

Programmazione:

- Autoprogrammazione: il sistema dispone di programmazioni di default che permettono il funzionamento immediato del sistema
- Attraverso un software dedicato fornito con la centrale è possibile impostare tutti i parametri. (compresi quelli avanzati)

Domina automatic fire detection system is the result of the latest technological solutions in the field of fire security. You can better protect each type of building through two models of mixed wire/wireless central units. The central units are perfectly integrated to hotel automation "Domina Hotel" and to the home automation system AVE "Domina-Plus": the user can experience the benefits that arise from the interaction between fire detection security systems and home automation.

Main features:

- *2 loops (1 for AC501) with the possibility to connect up to 240 devices for each loop. Only for AC502 central unit you can expand the 2 loops to 4 via AC502EX2L expansion board*
- *Current loop: 500mA*
- *Maximum length of the loop 2km (with a cable section of 1.5mm^2)*
- *100 logical programmable zones*
- *36 actions (logical rules) associated to the output modules*
- *Possibility to create advanced logical rules via the events and the logical operators (AND, OR, NOT)*
- *2 sounders output. Each output has a 300mA current output*
- *One general alarm relay - form C (C NO NC)*
- *One general fault relay - form C (C NO NC)*
- *Possibility to create a network of central units with a master/slave architecture*
- *Connection and control via USB or LAN*
- *Possibility to download the last 1000 events via the dedicated software. You can also print all the events or only the events of the same type.*
- *Possibility to download the dirty value of the optical detectors*
- *Via the AC500RR radio module the central unit can control also wireless call points and wireless detectors*
- *All the devices (central units and other devices) have the CPD approval*

Integration:

- *The automatic fire detection systems can be integrated to:*
  - *AVE hotel automation "Domina Hotel". If there is a fire alarm or a fault, on the software of the network hotel automation system, a pop-up with a window will appear together with an acoustic signal. The system will show all the information about the device which is in alarm or fault condition.*
  - *AVE home automation "Domina Plus". If there is a fire alarm or a fault, on the AVE home automation touch screen (TS03B, TS03N, TS03BV, TS03NV, TS04, TS04V e TS05), a pop-up with a window will appear together with an acoustic signal. The system will show all the information about the device which is in alarm or fault condition. If the touch screen has also the remote control service, you will receive notifications via e-mail or SMS directly on your smartphone*

Programming:

- *Fast and simple auto-programming. The system has default programming that allows the system to work immediately*
- *Via a dedicated software, supplied with the central unit, you can set all the parameters of the system (also the advanced settings)*

PE500IND
Pulsante indirizzato con membrana riarmabile
Addressable call point with resettable plastic element

SF500IO
Rivelatore ottico di fumo indirizzato
Addressable optical smoke detector

SF500BS
Base con sounder
Base with sounder

AC500SI
Sirena elettronica indirizzata
Electronic addressable sounder

AC500RR
Modulo traslatore radio
Wireless translator mudule

SF500IOR
Rivelatore ottico di fumo radio
Wireless optical smoke detector

PE500R
Pulsante radio con
membrana riarmabile
Wireless call point with
resettable plastic element

AC502
Centrale indirizzata a 2 loop:
- 240 dispositivi per ogni loop
- 100 zone logiche

Addreassable central unit with 2 loops:
- *240 devices for each loop*
- *100 logical zones*

HOTEL

P3

P2

P1

HALL

AC502
Centrale indirizzata a 2 loop:
- 240 dispositivi per ogni loop
- 100 zone logiche
- Corrente del loop di 500mA
- Gestione da PC tramite connessione USB e LAN
- Certificazioni CPD della centrale e di tutte le periferiche associate

Addreassable central unit with 2 loops:
- *240 devices for each loop*
- *100 logical zones*
- *Loop current of 500mA*
- *Control via PC with USB or LAN connection*
- *CPD approval of the central unit and all associated peripherals*

ACINT01
Interfaccia LAN per centrali antincendio serie "500".

LAN interface for series "500" central units.

I sistemi di rivelazione automatica di incendio possono essere integrati con la gestione alberghiera "Domina Hotel" ed i sistemi domotici residenziali "Domina Plus" prodotti da AVE.

The automatic fire detection systems can be integrated with the hotel automation system "Domina Hotel" and the home atuomation system "Domina Plus" made by AVE.

PE500IND
Pulsante indirizzato con membrana riarmabile.
Addressable call point with resettable plastic element.

AC500C1
Modulo ad 1 uscita controlato.
One output supervised module.

SF500IO
Rivelatore ottico di fumo indirizzato.
Addressable optical smoke detector.

SF500B
Base per rivelatori indirizzati.
Base for addressable detectors.

AC500C1R
Modulo ad 1 uscita a rele'.
One output module with relay.

Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.

Disponibilità fino ad esaurimento scorte
Available until stock out

● Prodotto 2 moduli adatto anche per scatola tonda
2 modules product suitable for round box

Prodotto per scatola rettangolare inglese
Product for British standard rectangular box

Prodotto per Export
For Export only

SF500IO
Rivelatore ottico di fumo indirizzato.
Addressable optical smoke detector.

SF500BS
Base con sounder.
Base with sounder.

AC500RR
Modulo traslatore radio.
Wireless translator mudule.

SF500IOR
Rivelatore ottico di fumo radio.
Wireless optical smoke detector.

AC500SI
Sirena elettronica indirizzata.
Electronic addressable sounder.

PE500IND
Pulsante indirizzato con membrana riarmabile.
Addressable call point with resettable plastic element.

AC500RR
Modulo traslatore radio.
Wireless translator mudule.

PE500R
Pulsante radio con membrana riarmabile.
Wireless call point with resettable plastic element.

SF500IT
Rivelatore termovelocimetrico indirizzato.
Addressable thermal detector.

SF500B
Base per rivelatori indirizzati.
Base for addressable detectors.

Sistemi di rivelazione automatica di incendio
Automatic fire detection systems

Sistemi convenzionali
Conventional systems

AC904

SF10 + SF12

SF11 + SF12

Cod. *Code*	**Descrizione** *Description*	Info	€	❐	❐
AC904	Centrale convenzionale a 4 zone. 20 rivelatori per zona, 2 uscite sirena, 1 relè di allarme generale e un relè di guasto generale. Da completare con n.2 batterie AF912. Dimensioni 380x320x110mm *4 zones conventional control unit. 20 detectors for each zone, 2 sounder outputs, one general alarm relay and one general fault relay. To be completed with n.2 AF912 batteries. Dimensions 380x320x110mm*			1	1
SF10	Rilevatore ottico convenzionale per centrale AC904 *Conventional optical smoke detector for AC904 central unit*			1	1
SF11	Rilevatore termovelocimetrico convenzionale per centrale AC904 *Conventional rate of rise heat detector for AC904 central unit*			1	1
SF12	Base per rilevatori convenzionali SF10 e SF11 *Base for SF10 and SF11 conventional detectors*			1	1

Pulsanti a rottura vetro *Break glass call point*

PE10

PE11

PE90

Cod. *Code*	**Descrizione** *Description*	Info	€	❐	❐
PE10	Pulsante manuale a rottura vetro per sistemi convenzionali. N.° 1 contatto in scambio da 24Vcc/3A. Grado di protezione IP67 *Break glass call point for conventional alarm activation.* *N.° 1 switching contact 24Vdc/3A. IP67 protection degree*			1	1
PE11	Pulsante manuale a rottura vetro per sistemi convenzionali. N.° 1 contatto in scambio da 24Vcc/3A. Grado di protezione IP42. Fornito con membrana riarmabile *Break glass call point for conventional alarm activation.* *N.° 1 switching contact 24Vdc/3A. IP42 protection degree.* *Suppied with resettable device*			1	1
PE90	Martelletto a catena per PE03 e PE04 *Hammer with chain for PE03 and PE04*			1	1
PE91	Vetrino di sostituzione per PE01 *Spare glass for PE01*			10	10
PE96	Vetrino di ricambio per PE10, PE11 *Spare glass for PE10, PE11*			10	10

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	Imballo Minimo	Imballo Standard
AC999BD	Campana per allarme antincendio. Pressione acustica 93dB a 1m *Bell for fire fighting alarm. Acoustic pressure 93dB at 1m*			1	1
AC9RP1	Indicatore ottico fuoriporta per rivelatore incendio *Optical signal repeater for fire detector*			1	1
AC9IL3	Avvisatore ottico acustico per segnalazione d'allarme incendio. Alimentazione 12/24Vcc. Assorbimento 66mA a 12Vcc, 58mA a 24Vcc. Parte ottica realizzata con LED ad alta luminosità. Pressione acustica 108db a 1m. Grado di protezione IP40. Dimensioni 365x180x50mm *Optical acoustic signaller for fire alarm signalling. 12/24Vdc power supply. Consumption 66mA at 12Vcc, 58mA a 24Vcc. Optical part made with a high-brightness LED. Acoustic pressure 108db at 1m. IP40 protection degree. Dimensions 365x180x50mm*			1	1
AC997	Sirena elettronica *Electronic sounder*			1	1
AC998	Base IP54 per sirena elettronica AC997 *IP54 base for electronic sounder AC997*			1	1
AC998S	Base IP55 per sirena elettronica AC997 *IP55 base for electronic sounder AC997*			1	1
ACMAG01	Elettromagnete per porta tagliafuoco - forza di ritenuta 50Kg - pulsante di sblocco *Electromagnet for fire doors retention 50kg - release button*			1	1
ALI2415	Alimentatore 24V/1,5A - Dimensioni 250x290x180mm Da completare con 2 batterie AF918 *24V/1,5A power supply - Dimensions 250x290x180mm* *To be completed with 2 AF918 batteries*			1	1
ALI2450	Alimentatore 24V/5A - Dimensioni 260x150x250mm. Da completare con 2 batterie AF919 *24V/5A power supply - Dimensions 260x150x250mm.* *To be completed with 2 AF919 batteries*			1	1

AC999BD

AC9RP1

AC9IL3

AC997+AC998

ACMAG01

ALI2450

ALI2415

Sistemi di rivelazione automatica di incendio

Automatic fire detection systems

Sistema indirizzato con centrali da 1 a 4 loop

Addressed system with 1-4 loops control panel

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❐
AC501	Centrale rivelazione incendio ad 1 loop con capacità di 240 dispositivi. 100 zone logiche, corrente di loop: 500mA. Programmazione tramite porta USB. Dimensioni (420 x 360 x 85 mm) *One loop fire detection control unit having the possibility of connecting 240 detectors. 100 logical zones, loop current of 500mA. Programmable via USB Dimensions (420 x 360 x 85 mm)*	**New**		1	1
AC502	Centrale rivelazione incendio ad 2 loop. Possibilità di connettere 240 dispositivi per ciascun loop. 100 zone logiche, corrente di loop: 500mA. Programmazione tramite porta USB. Dimensioni (420 x 360 x 85 mm) *Two loops fire detection control unit. Possibility of connecting 240 detectors for each loop. 100 logical zones, loop current of 500mA. Programmable via USB. Dimensions (420 x 360 x 85 mm)*	**New**		1	1
AC502EX2L	Scheda di espansione a 2 loop per centrale AC502 *2 loops expansion board for AC502 central unit*	**New**		1	1
ACINT01	Interfaccia LAN per centrali antincendio serie “500”. Permette l’integrazione con i sistemi di gestione alberghiera “Domina hotel” e i sistemi domotici residenziali “Domina Plus” *LAN interface for series “500” CENTRAL UNITS. It allows the integration with the hotel automation systems “Domina Hotel” and the home automation systems “Domina Plus”.*	**New**		1	1
AC500P	Unità di programmazione serie “500”. Permette la programmazione di tutte le periferiche della serie “500” (moduli, rivelatori, pulsanti, sirene) *Programming unit for series “500”. It allows you to program all the devices of the “500” series (modules, detectors, call points, sounders)*	**New**		1	1

AC501

AC502

ACINT01

AC500P

Sistema indirizzato: periferiche
Addressable system: devices

SF500IO
SF500BS

SF500IT

SF500IOR

SF500B

AC500M1
AC500C1
AC500C1R

PE500R
PE500IND

AC500SI

AC500RR

Cod. *Code*	**Descrizione** *Description*	**Info**	€	❐	❒
SF500IO	Rivelatore ottico di fumo indirizzato con isolatore per centrali AC501 e AC502 *Addressable optical smoke detector with insulator for AC501, AC502 central units*	*New*		1	1
SF500IT	Rivelatore termovelocimetrico indirizzato con isolatore, per centrali AC501 e AC502 *Addressable rate of rise heat detector with insulator for AC501 and AC502 central units*	*New*		1	1
SF500B	Base per rivelatori SF500IO e SF500IT *Base for SF500IO and SF500IT detectors*	*New*		1	1
AC500M1	Modulo indirizzato ad un ingresso con isolatore per centrali AC501 e AC502 *One input addressable module with insulator for AC501 and AC502 central units*	*New*		1	1
AC500C1	Modulo indirizzato ad un'uscita controllata con isolatore per centrali AC501 e AC502 *One supervised output addressable module with insulator for AC501 and AC502 central units*	*New*		1	1
AC500C1R	Modulo indirizzato di uscita a due relè con isolatore per centrali AC501 e AC502 *Two relay outputs addressable module with insulator for AC501 and AC502 central units.*	*New*		1	1
PE500IND	Pulsante manuale indirizzato con membrana riarmabile per centrali analogiche completo di isolatore di corto circuito. Per centrali AC501 e AC502. *Addressed glass call point for analogic control unit, with resettable plastic element and short-circuit insulator included. For AC501 and AC502 central units.*	*New*		1	1
AC500SI	Sirena elettronica indirizzata per centrali AC501 e AC502. *Electronic addressable sounder for AC501 and AC502 central units.*	*New*		1	1
SF500BS	Base con sounder per centrali AC501 e AC502. Permette il montaggio di un sensore SF500IO o SF500IT. *Base with sounder for AC501 and AC502 central units. It allow you to mount a detector SF500IO or SF500IT on it.*	*New*		1	1
AC500RR	Modulo traslatore radio. Permette di utilizzare il rivelatore radio SF500IOR ed il pulsante radio PE500IND sulla centrali AC501 e AC502. *Wireless translator module. It allows you to use the wireless SF500IOR detector and the wireless PE500R call point with the AC501 and AC502 central units.*	*New* a commessa *upon request*		1	1
SF500IOR	Rivelatore ottico di fumo radio per centrali AC501 e AC502. Necessita di translatore radio AC500RR *Wireless optical smoke detector for AC501 and AC502 central units . It can be used only together with the radio translator AC500RR.*	*New* a commessa *upon request*		1	1
PE500R	Pulsante radio indirizzato per centrali AC501 e AC502. Necessita di translatore radio AC500RR *Wireless addressable call point. It can be used only together with the radio translator AC500RR*	*New* a commessa *upon request*		1	1

Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.

Prodotti per ricambistica
Spare parts products

AC921

AC922

AC924

ACPR900A

Cod. *Code*	Descrizione *Description*	Info	€	❐	❐
AC921	Centrale rivelazione incendio ad 1 loop con capacità di 99 rivelatori (SF9IO, SF9IOT, SF9IT) e 99 moduli I/O - Dimensioni 380x240x110mm *1 loop fire detection central unit having the possibility of connecting 99 detectors (SF9IO, SF9IOT, SF9IT) and 99 I/O modules - Dimensions 380x240x110mm*			1	1
AC922	Centrale rivelazione incendio a 2 loop con capacità di 198 rivelatori (SF9IO, SF9IOT, SF9IT) e 198 moduli I/O - Dimensioni 375x375x110mm *2 loops fire detection central unit having the possibility of connecting 198 detectors SF9IO, SF9IOT, SF9IT) and 198 I/O modules - Dimensions 375x375x110mm*			1	1
AC924	Centrale rivelazione incendio a 4 loop con capacità di 396 rivelatori (SF9IO, SF9IOT, SF9IT) e 396 moduli I/O - Dimensioni 375x620x110mm *4 loops fire detection central unit having the possibility of connecting 396 detectors SF9IO, SF9IOT, SF9IT) and 396 I/O modules - Dimensions 375x620x110mm*			1	1
ACPR900A	Pannello remoto attivo per AC921, AC922, AC924 *Remote control and display panel for AC921, AC922, AC924*			1	1
AC9MC1	Modulo ad un ingresso ed un'uscita per centrali AC921, AC922, AC924 *One output and one input addressable module for AC921, AC922, AC924 central units*			1	1
AC9M1	Modulo indirizzabile ad un ingresso per centrali AC921, AC922, AC924 *One input addressable module for AC921, AC922, AC924 detector units*			1	1
ACRL4	Scheda a relè per centrale AC400 *Relay board for AC400 central unit*			1	1
ACMI01	Modulo di ingresso per centrale AC902LP *Self address input module for AC902LP central unit*			1	1
ACRL1	Scheda a relè per centrale AC912 *Relay board for AC912 central unit*			1	1
AC997I	Sirena indirizzata per centrale AC902LP *Sounder for AC902LP central unit*			1	1
PE07-NT	Pulsante a rottura vetro 2 contatti 3A/230V *Glass breaking button 2 contacts 3A/230V*			1	1
PE93	Vetrino di ricambio per PE06I *Spare glass for PE06I*			1	1
SF9CO	Rivelatore ottico convenzionale per centrali AC200 e AC400 *Conventional optical smoke detector for AC200 e AC400 central units*			1	1
SF9CT	Rivelatore termico convenzionale per centrali AC200 e AC400 *Conventional rate of rise heat detector for AC200 e AC400 central units*			1	1
SF9BC	Base convenzionale per SF9CO e SF9CT *Base for SF9CO and SF9CT conventional detector*			1	1
SF13	Base per rivelatori SF10 e SF11 con resistenza da 470 OHM. Da usare con centrale AC996 *Base with resistance 470 Ohm - To be used to connect SF10 and SF11 detectors to the AC996 central unit*			1	1
SF7	Rivelatore ottico di fumo per centrale AC902LP *Optical smoke detector for AC902LP central unit*			1	1
SF9	Base per rilevatori analogici SF7 e SF8 *Base for SF7 and SF8 analogic detectors*			1	1
SF9IOT	Rivelatore ottico/termico indirizzato per centrali AC921, AC922, AC924 *Addressable smoke/thermal detector for AC921, AC922, AC924 central units*			1	1

SF9IO

SF9IT

AC9M1-IS
AC9C1-IS
AC9MC1

PE09IND

AC910

SF9BS

Cod. *Code*	**Descrizione** *Description*	**Info**	**€**	❐	❐
SF9IO	Rivelatore ottico di fumo indirizzato, per centrali AC921, AC922, AC924 *Addressable optical smoke detector for AC921, AC922, AC924 central units*			1	1
SF9IT	Rivelatore termovelocimetrico indirizzato, per centrali AC921, AC922, AC924 *Addressable rate of rise heat detector for AC921, AC922, AC924 central units*			1	1
SF9B	Base per rivelatori SF9IO, SF9IT, SF9IOT *Base for SF9IO, SF9IOT, SF9IT detectors*			1	1
AC9ISO	Modulo isolatore per centrali AC921, AC922, AC924 *Isolation module for AC921, AC922, AC924 central units*			1	1
AC9M1-IS	Modulo indirizzabile ad un ingresso con isolatore per centrali AC921, AC922, AC924 *One input addressable module with isolation for AC921, AC922, AC924 central units*			1	1
AC9C1-IS	Modulo indirizzabile ad un'uscita con isolatore per centrali AC921, AC922, AC924 *One output addressable module with isolation for AC921, AC922, AC924 central units*			1	1
PE09IND	Pulsante manuale indirizzato a rottura vetro per centrali analogiche completo di isolatore di corto circuito. Membrana riarmabile fornibile a richiesta. *Addressed break glass call point for analogic central unit, with short-circuit insulator included. Available with resettable membrane*			1	1
PE97	Vetrino di ricambio per PE09IND *Spare glass for PE09IND*			10	10
AC910	Sirena indirizzabile con isolatore. Alimentata da loop Assorbimento a riposo 120 µA in allarme 3,7 mA. Pressione acustica 102 db a 1 m. *Addressable sounder with isolator. Powerd by loop. Stand-by consumption 120µA, 3,7mA in alarm condition. Acoustic pressure: 102dB at 1 m*			1	1
AC911	Base per sirena indirizzabile AC910 *Base for addressable sounder AC910*			1	1
SF9BS	Base con sounder *Sounder base with isolator*			1	1
SF9SBS	Supporto per base con sounder SF9BS *Support for sounder base SF9BS*			1	1

Note Avvertenze

- *Il presente listino annulla e sostituisce i precedenti; la ditta fornitrice AVE S.p.A. si riserva la facoltà di variare i prezzi al momento dell'acquisizione dell'ordine per adeguamento costi. I prezzi si intendono IVA esclusa.*
- *Gli articoli senza prezzo sono in corso di realizzazione. Le date di consegna riportate nelle note sono indicative e non impegnative.*
- *Gli articoli a commessa richiedono tempi di consegna e quantità particolari, per le modalità di fornitura contattare le Agenzie/Filiali Ave.*
- *Le conferme d'ordine si intendono valide salvo cause di forza maggiore e salvo accertamento della regolarità dei pagamenti del cliente.*
- *Le note di consegna previste per i nuovi articoli sono indicative e suscettibili di modifiche.* ***Nel sito AVE (www.ave.it) le date di consegna vengono frequentemente aggiornate.***

1) AVVERTENZE GENERALI
L'Acquirente (Committente) si obbliga a maneggiare gli imballi con cura e a conservare il materiale in modo appropriato, in ambienti non umidi e con una temperatura non inferiore ai - 5 °C e non superiore ai + 40 °C.
L'Acquirente (Committente) si obbliga ad informare i propri acquirenti delle modalità di conservazione del materiale fornito dalla ditta AVE S.p.A.
L'Acquirente (Committente) si obbliga a vendere il materiale negli imballi originali privi di manomissione o, qualora ciò non fosse, a trasmettere al proprio acquirente le istruzioni d'uso che accompagnano i prodotti della ditta fornitrice AVE S.p.A. Tali istruzioni sono riportate anche su cataloghi, bollettini tecnici, depliant ed inserti.
Qualora l'Acquirente (Committente) apra l'imballo prima di vendere il prodotto deve assicurarsi dell'integrità apparente dello stesso; in caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
I prodotti AVE S.p.A. sono prodotti da installazione. Prodotti ed accessori devono essere installati da personale qualificato. I prodotti devono essere installati ed impiegati secondo la destinazione prevista e in conformità alle norme applicabili alle varie tipologie impiantistiche e tenendo conto delle prescrizioni del catalogo e dei fogli istruzioni. Comunque, prima della messa in esercizio dei prodotti installati, si dovrà provvedere a collaudare l'impianto utilizzando personale a ciò preposto, al fine di verificare la funzionalità e l'osservanza delle norme di sicurezza secondo quanto indicato dalle leggi vigenti.
AVE si sgrava di ogni responsabilità in ordine ad usi impropri dei prodotti, al mancato rispetto delle norme di sicurezza, delle specifiche tecniche e delle istruzioni d'uso.
I prodotti, non rispondenti alle Norme e alle specifiche tecniche in vigore all'interno dell'unione europea, saranno forniti all'acquirente solo a condizione che questi riporti nell'ordine che il paese a cui i prodotti sono destinati per installazione ed uso è extra UE; e dichiari inoltre che sono verificati tutti i requisiti di sicurezza in vigore nel paese extra UE a cui sono destinati.
La ditta AVE S.p.A. si riserva di apportare, senza preavviso, modifiche e migliorie ai propri prodotti illustrati nel catalogo e presenti a listino; in conseguenza del costante processo di adeguamento produttivo, tecnologico e normativo. A richiesta è comunque disponibile, presso l'Ufficio Assistenza Tecnica della ditta AVE SpA, la scheda di prodotto o altra documentazione equivalente.

2) AVVERTENZE GARANZIE E RECLAMI
Tutti i prodotti della ditta AVE S.p.A. sono controllati e collaudati dal servizio qualità AVE S.p.A. e sono costruiti a regola d'arte e, se utilizzati conformemente alla loro destinazione, salvaguardano la sicurezza delle persone, degli animali e delle cose.
AVE S.p.A. garantisce il buon funzionamento dei propri prodotti per vizi e mancanza di qualità imputabili al costruttore per un periodo di 5 anni fatta eccezione per tutti i prodotti della **divisione Verde** del presente catalogo quali i prodotti della divisione Sicurezza (serie/sistemi antintrusione, serie/sistemi di rivelazione incendi, serie/sistemi allarmi tecnici, serie/sistemi diffusione sonora, apparecchiature per emergenza) e i prodotti della divisione Domina (serie sistemi home automation e gestione alberghiera) per i quali la garanzia è di 2 anni, fermo restando in entrambi i casi diritti e gli obblighi derivanti da disposizioni legislative vigenti in Italia. Qualora un prodotto sia riportato nella divisione Verde e in altre divisioni del presente catalogo, la garanzia del prodotto è in ogni caso di 2 anni.
La garanzia di 5 anni si intende dal momento della consegna del prodotto da parte di AVE S.p.A.. Per quanto riguarda i prodotti della **divisione Verde** la garanzia di 2 anni decorre dalla data di installazione che deve essere comprovata da idoneo documento di acquisto intestato al soggetto cui è installato il prodotto/sistema. In mancanza di tale documento la garanzia decorre dalla data di fabbricazione del prodotto.
L'Acquirente (Committente) decade dalla garanzia di 2 o 5 anni, salvo l'ipotesi di dolo o colpa grave di AVE S.p.A., qualora non dia prova di aver conservato la merce secondo le prescrizioni di cui al punto 1) o, qualora la merce sia già stata installata, non dia prova che l'installazione sia avvenuta secondo le prescrizioni delle leggi in vigore e del D.P.R. n. 224/88 e secondo le prescrizioni della normativa tecnica vigente.
In ogni caso AVE S.p.A. non risponde di vizi o difetti non dipendenti da fatto proprio.
La garanzia per vizi e difetti di qualità è limitata alla sostituzione/riparazione dei pezzi difettosi. Qualsiasi reclamo per vizi e difetti di qualità, vizi e difetti apparenti e/o facilmente riscontrabili, nonché discordanze di quantità, deve essere effettuato per iscritto entro 8 (otto) giorni dal ricevimento della merce. Qualsiasi reclamo per difetti occulti deve essere effettuato per iscritto entro 2 mesi dalla data della scoperta.
Le attività oggetto della garanzia potranno essere espletate dalla sede AVE S.p.A. o dai Centri di Assistenza Tecnica autorizzati a prestare questo servizio, a discrezione di AVE S.p.A. stessa, secondo le modalità di seguito riportate.
• Qualora il servizio di garanzia venga espletato presso il domicilio dell'utente, questi è tenuto a corrispondere al centro di assistenza il diritto fisso di chiamata secondo il tariffario in vigore al momento dell'intervento. L'intervento si intende invece gratuito se effettuato presso un centro di assistenza dove l'utente abbia portato, a proprie spese, il prodotto.
• In casi particolari, previa autorizzazione di AVE S.p.A., l'utente potrà inviare il prodotto, per la relativa riparazione direttamente alla sede AVE S.p.A. L'eventuale invio alla sede AVE S.p.A. dovrà comunque essere preventivamente autorizzato. La AVE S.p.A. si riserva la facoltà di decidere se sostituire o riparare il prodotto. Le spese di trasporto sono a carico e a cura dell'utente. In caso di disaccordo in merito al funzionamento dell'apparecchio il giudizio finale spetta ai tecnici di AVE S.p.A.
• Il prodotto deve comunque pervenire al centro di assistenza tecnica o alla AVE S.p.A. completo in tutte le sue parti e i suoi accessori compreso l'imballo, pena il decadimento della garanzia. In caso di vendita di prodotti in KIT l'utente è tenuto a presentare il KIT completo di tutti i prodotti.
E' escluso ogni prolungamento di garanzia a seguito di riparazioni effettuate durante il periodo in cui la garanzia stessa è valida.
Le installazioni e la predisposizione dell'impianto non sono a cura del centro di assistenza salvo in caso di previo accordo tra il centro di assistenza e l'utente.

3) AVVERTENZE TECNICHE PER L'INSTALLATORE
- Ulteriori informazioni più dettagliate sono disponibili sul libretto di istruzioni del prodotto e sul sito aziendale
- AVE S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a cose e persone derivati dalla manomissione del proprio dispositivo da parte di personale non autorizzato
- AVE S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a cose e persone derivati dalla non corretta installazione del proprio dispositivo da parte di personale non autorizzato
- AVE S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone o cose causati dall'inosservanza delle istruzioni presenti nel manuale, dall'uso non corretto, dalla manomissione anche di una singola parte dell'apparecchio e dall'utilizzo di ricambi non originali.
- Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione del prodotto, seguirle puntualmente e conservarle accuratamente.
- I materiali dell'imballaggio (plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione. Qualsiasi altro utilizzo non espressamente indicato potrebbe pregiudicare l'integrità del prodotto e/o rappresentare fonte di pericolo.
- Non installare l'apparecchio in atmosfera esplosiva: la presenza di gas o fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza.
- L'Utente utilizzatore deve astenersi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento diretto e rivolgersi solo a personale qualificato.
- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio.
- L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme di sicurezza vigenti e conforme alle norme impianti.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropi, erronei e irragionevoli.
- Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato dal costruttore.
- Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o di smaltimento calore.
- L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento manuale del sistema in caso di emergenza e consegnare all'utente utilizzatore dell'impianto il libretto d'avvertenze allegato al prodotto, illustrandolo dettagliatamente.
- Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Assicurarsi che nelle pareti nelle quali passano cavi e apparecchi non siano presenti, fonti di calore autonomo, come ad esempio canne fumarie e similari
- Manutenzione: programmare la verifica funzionale dell'impianto, con particolare attenzione all'efficienza dei dispositivi di sicurezza (rilevatore di gas, rilevatore di fughe d'acqua, interruttori differenziali, ecc…).
- **Tutto quello che non è previsto espressamente in queste istruzioni non è permesso**

La AVE S.p.A. declina infine ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone o cose a seguito della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposita documentazione tecnica allegata al prodotto e, in modo particolare dalle avvertenze in tema di installazione e uso del prodotto.

Note Warnings

- *All previous price lists are cancelled and replaced by this price list; for cost adjustment, the supplier AVE S.p.A. reserves the right to change prices when orders are placed. Prices indicated are VAT excluded.*
- *Articles without price are in progress. Delivery dates are indicative and not binding*
- *The products made upon request are subject to specific delivery times and minimum quantities; for supplying conditions and details, please contact Ave Spa*
- *Order confirmations are valid except in cases of force majeure and prior verification of the payments from the customer*
- *Delivery dates for new articles are approximate and subject to modifications. In AVE website (www.ave.it) delivery dates are updated on a regular basis*

1) GENERAL WARNINGS
The Buyer (Purchaser) shall handle packaging with care and keep materials stored properly in dry rooms with a temperature not lower than -5° C and not higher than +40° C. The Buyer (Purchaser) undertakes to inform his customers about the conservation modes of the materials supplied by AVE S.p.A.. The Buyer (Purchaser) shall sell the materials in their original packings with no alteration. Where this is not the case, the Buyer shall transmit the instructions for use concerning Ave S.p.A. products to his customer. These instructions are also published in catalogues, technical bulletins, leaflets, inserts and on AVE website (www.ave.it). Should the Buyer (Purchaser) open the packing before selling the product, he shall check the product's apparent integrity; in case of doubt, do not use the equipment and consult skilled personnel. Products must be used according to the purpose they have been manufactured for and according to the standards applicable to various types of systems taking into consideration the catalogue and the instruction manuals. The personnel in charge of testing shall check the equipment before operating the product installed, in order to ensure it operates well and complies with safety rule in force.
The manufacturer disclaims any responsibility for the improper use of products, the failure to comply with: safety standards, technical specifications and operating instructions. The products that do not meet standards and technical specifications in force within the European Union will be supplied to the purchaser provided that this latter specifies in his order that such products are for the installation and the use in a non-UE country and he states that all safety requirements in force in such non-UE country have been checked. AVE S.p.A. reserves the right to modify the characteristics of the products shown in the catalogue and indicated in the price list at any time due to the continuous productive, technical and standards development. The product's technical data or other similar documents are available, upon request, at the Technical Assistance Department of AVE S.p.A. It is recommended to consult the website (www.ave.it)

2) WARNINGS, WARRANTIES AND COMPLAINTS
Products are checked and tested by the AVE quality department. As regards safety, products by AVE are duly manufactured. If used correctly they are safe for people, animals and objects. Ave gurantees its products against defects and non conformities due to the Manufacturer for a period of 5 years except for the products of division "green" of the current catalogue as safety division products (anti-intrusion series/systems, fire detection series/systems, technical alarms series/systems, sound diffusion series/systems, emergency equipment) and Domina division products (home automation series/systems and hotel management series/systems) for which the warranty is of 2 years, subject, in both cases, rights and obligations of the Italian laws in force (example: art. 1490 c.c. and ss., art. 1497 c.c. e ss., 1512 cc. e ss., D.Lgs n. 206/05, Direttiva 1999/44 CE). If the same product is present both in the division "green" and in other divisions of the current catalogue, the warranty is in any case of 2 years.
The warranty of 5 years becomes effective from the products delivery proved by a regular purchase document. As to the products of division "green" the warranty of 2 years start from the installation date that must be proved by a regular purchase document headed to the subject at which the system/product is installed. In the absence of such document the warranty starts from the manufacture date of the product. Unless in case of deceit or fault by AVE S.p.A., the Buyer (Purchaser) loses his right to the warranty of 2 or 5 year if he does not prove the goods have been kept in compliance with the instructions given in section 1) above or, if the goods have already been installed, if he does not prove the installation was carried out according to the dispositions of the laws in force and of D.P.R. n. 224/88 and according to the disposition of the technical standards in force.. In any case, AVE S.p.A. is not liable for any defects or faults beyond its power. The warranty covering defects and quality faults is limited to the replacement/repair of faulty pieces. All complaints for defects and quality faults, apparent and/or easily detectable defects or faults as well as any discrepancies on quantities, must be presented in writing within 8 (eight) days of receipt of the goods. All complaints for latent faults must be presented in writing within 2 (two) months of discovering the defect.
Activities covered by the warranty will be performed by the Ave Spa or by the technical assistance centres as listed below. When the warranty service is carried out at the customer's home, he has to pay to the technical assistance the fixed call fee according to the tariff in force. This warranty service action is free if done at the technical assistance service center, where the customer has brought the product at his own expense .In special cases prior Ave spa authorization, the costumer can send the product directly to Ave spa, for repair. Ave spa has the right to decide to replace or repair that product. The customer has to pay the carriage cost .In case of disagreement about to the product working ,the final decision is up to Ave spa technicians. The product should be sent to technical service centre of Ave spa complete with all his parts and accessories, included the package, otherwise the warranty is void. If the products are sold in kit the customers has to send back the whole KIT of the product. Ave spa cannot extend the warranty if the repairs are carried out during the period in which the warranty is valid. The technical assistance center does not take care of any installations, unless otherwise agreed with the technical service centres and the customer.

3) TECHNICAL WARNINGS FOR THE INSTALLER
• More detailed information are available on the instruction manual of product on the company website.
• Ave spa is not responsible for any damage or injury resulting from tampering of your device by unauthorized personnel.
• Ave spa is not responsible for any damage to things and persons resulting from the tampering of the devices by unauthorized personnel
• Ave spa is not responsible for any damage to things and persons resulting from the incorrect installation of the devices by unauthorized personnel
• Ave spa is not responsible for any damage to things and persons resulting from the failure of the instructions manual, by the incorrect use, by the tampering of any single part of the device and using spare, not original parts
• Read the instructions carefully before installing the device, follow the instructions and keep them in a safe place
• The packing materials (plastic, polystyrene, etc..)must be kept out of reach of children, because are potentially dangerous
• This product has been designed and manufactured entirely for the specified use indicated in this documentation .Any other use of this product that is not specified in this documentation, will be able to damage the device and/or it could be dangerous
• Do not install the device in an explosive place or condition, do not install it in presence of flammable gas because it could be dangerous as for you safe and health
• For any repair, contact technical service centre only authorized by the manufacturer
• After removing the device from the package, make sure of the integrity of the product
• The assembly of the device must comply with the safety and standard and regulations
• The manufacturer is not responsible for any damage for wrong and not responsible use
• For any repair contact only authorized technical service centre
• The manufacturer is not responsible for any damage for wrong and not responsible use
• Do not block ventilation openings, or heat dissipation
• The installer has to explain all the technical information about the manual operations of the system in case of emergency. The installer has to commit the instructions manual to the user
• The failure to comply all the instructions, it might be dangerous for the device safety
• Make sure that inside the walls, where you install cables and the devices, are not present heat sources such as flues or others
• Maintenance: schedule the functional test of the system, pay attention for the efficiency and security of the devices (gas detectors, leak water detectors, RCCB's)
• Everything that is expressly specified in these instructions is not permitted
Ave spa is not responsible for any direct or indirect damage to things and persons resulting from the failure of all the instructions mentioned in the technical documentation attached to the product and, especially, from the failure of the warnings for installation and use of the product.

STANDARD CONDITIONS OF SALE, ONLY FOR EXPORT
The Buyer (Purchaser) accepts the conditions of sale even if they were not expressly stated when the order was placed. All that is not covered by these conditions shall be governed by the Italian Civil Code.
1) ORDERS
By passing an order in any form whatsoever, the Buyer (Purchaser) accepts all the conditions of sales of this document and renounces his general conditions of purchase, except in case of contrary agreement specifically accepted in writing by the supplier AVE S.p.A.. The purchasing order is binding for the Buyer (Purchaser). The order is not binding for AVE S.p.A. who is free to accept it or not. No order cancellation is accepted if not previously agreed. The supplier firm AVE S.p.A. can require an indemnity for charges borne and arising from this cancellation. The minimum amount which can be invoiced is 2.500 €. The prices indicated in the price list are inclusive of standard packaging in cartons. In case of special packaging or goods sold carriage free, all costs will be paid by the Buyer (Purchaser) and invoiced. The minimum quantity of single items ordered is indicated in the price list and in case of discrepancy AVE S.p.A. reserves the right to increase their numbers to reach the standard quantity.
2) PRICES
This price list cancels and replaces all the previous price lists. The supplier AVE S.p.A. reserves the right to change prices when orders are placed for cost adjustment. All listed prices are the same as indicated in the price list of AVE S.p.A. in force at the time of despatch and are VAT excluded. All prices listed in the price list are indicative of goods delivered ex-works AVE S.p.A. in Rezzato (BS)-Italy.
3) TERMS AND LIABILITY
AVE S.p.A. shall not be deemed responsible for any delay beyond its intent or fault. The delivery terms are not binding.
4) DELIVERY AND HAZARDS
Products relating to orders being accepted by AVE S.p.A. will be delivered as soon as possible according to the manufacturing requirements. Delivery shall be deemed to take place when the products are delivered to the forwarding agent and/or carrier. From the time the goods are delivered to the carrier and/or forwarding agent, AVE S.p.A. shall not be liable for any hazards nor responsible for events of any nature whatsoever occurring during transport. This is also valid in case of goods sold ex-works Rezzato.
5) RETURNS
Goods cannot be accepted for return without previous written consent of AVE S.p.A.. Replacement by AVE S.p.A. of obsolete goods cannot be accepted. Only goods delivered 24 (twenty-four) months before the demand for return will be taken into consideration. Only goods of current design, present on the price list of AVE S.p.A. at the time of the request will be accepted for return, provided that they are packed in the original integral carton. Returned goods will be credited at the price agreed, which cannot be higher than the purchase price, less a 20% refund of expenses. Any testing, re-packing and re-conditioning operations could result in a significant increase in the minimum reduction mentioned above. In the case of consent, the goods must be sent carriage free to the supplier's warehouse: CONSIGNEE and DESTINATION: AVE S.p.A. - Via Mazzini, 75 – 25086 REZZATO (BS).
6) PAYMENTS AND INTERESTS
Invoices payment must be settled punctually within due date and for the agreed amount. Any delay in payments will result by full right in interest accruals and without any placing in default. Interests correspond to the prime rate + 3 percentage points. Failure to pay for any reason whatsoever, entitles AVE S.p.A. to stop further deliveries and recover its credit by legal proceedings.
7) COMPETENT COURT
The Court of Brescia is competent for any dispute.

Centri di Assistenza Tecnica

TRENTINO / ALTO ADIGE
Trento
ELETTRIFICARE s.n.c.
Via delle Costiole, 44/A
38121 Martignano (TN)
Tel./Fax. 0461/421472
Cell. 349/6953610
michele@elettrificare.191.it

VENETO
Vicenza, Padova, Belluno
B.L. IMPIANTI
Via Germania, 26
35127 Padova (PD)
Tel./Fax 049/8705730
Cell. 348/2690303
l.boscaro@virgilio.it

Treviso
ELCON s.r.l.
Via Enrico Fermi 2/H
31030 Castello di Codego (TV)
Tel. 0423/469858
Fax 0423/469518
Cell. 333/6880226
info@elconimpianti.com

Treviso
RV IMPIANTI s.n.c.
Via Gioberti, 36
31027 Spresiano (TV)
Tel./Fax 0422/722162
Cell. 349/3577646
rv.impianti@libero.it

FRIULI VENEZIA GIULIA
Udine, Trieste
TI.VI.
via Roma,67
33019 Tricesimo (UD)
Tel. 0432/419833
Cell.328/8248753
tivi.impianti@alice.it

Udine, Trieste
IMPIANTI ELETTRICI CARNELUTTI
via XXIV Maggio, 36/3
33031 Basiliano (UD)
Tel .0432/830651
Cell. 328-7034701
impiantielettrici.carnelutti@gmail.com

LOMBARDIA
Brescia
ELETTRICA VOLONGO
Via Beccalossi, 28/A
25024 Leno (BS)
Tel./Fax 030/9048698
Cell. 338/4134580
elett.volongo@tiscali.it

Milano sud/est
AESSE
Via Giorgione, 12/A
20096 Pioltello (MI)
Tel./Fax 02/92103226
Cell. 338/3942054
aessegroup@tiscali.it

Milano ovest,Verbania,Varese,Novara
AL.SO.
Via Grazia Deledda,5
20020 Bienate Fr.Magnago (MI)
Tel. 0331/628423
Cell. 348/7101641
Fax 0331/671265
info@also-technology.it

PIEMONTE / VALLE D'AOSTA
Torino
A.C.A.R.
Via Re Francore, 28/14
10151 Torino
Tel. 011/4530775
Fax 011/7382531
acar_impianti@iol.it

LIGURIA
Genova Levante
SILVANO LAI
Via Giordani, 22
16031 Sori (GE)
Cell 335-6645329
impiantilai@inwind.it

EMILIA - ROMAGNA
Bologna, Forlì, Cesena, Rimini
CORNETI GIANCARLO & C
Via Carso, 28
41013 Castelefranco Emilia (MO)
Tel./Fax 051/962830
Cell 335/5669216
corneti_snc@tin.it

Bologna, Modena
SER TEC
Via dell'aria, 33/C
40139 Bologna
Tel. 051/6360247
Fax 051/4295031
Cell. 392/5121718
centroassistenza@sertec.it

Reggio Emilia
ELETTROTECNICA FANTUZZI
Via G. Rossa, 9
42044 Gualtieri (RE)
Tel. 0522/829568
Fax 0522-220398
info@elettrotecnicafantuzzi.it

TOSCANA
Firenze
ERRE ESSE SAT
Via della Casella 19/D
50142 Firenze
Cell.329/1214171
erreesse.sat@tiscali.it

Grosseto
TEKNOEFFE di Faenzi Simone
Via Sicilia, 11
58100 Grosseto
Tel./Fax 0564/25712
Cell. 347/4391000
teknoeffe@teknoeffe.it

Arezzo
1+1 SICUREZZA
Via Fiorentina, 115
52100 Arezzo
Tel. 0575-1785737
Fax 0575/1946692
Cell. 335/5298489
info@1piu1sicurezza.it

Pisa
ELETTRONAS di S. Nasello
Via Palasciano, 11
56026 – Cascina (PI)
Tel./Fax 050-742193
Cell. 3482690212
elettronas@libero.it

MARCHE
Macerata est
SAT s.n.c.
Via M. L. King, 77
62010 Morrovalle (MC)
Fax 0733/221823
Cell. 335-5257179
satdilambertucci@libero.it

Pesaro, Urbino
PAGLIALUNGA LUCA
Via Tufo,2
61029 Urbino
Cell. 338/9376510
paglialunga.impianti@gmail.com

Ascoli Piceno
NUOVA IMPIANTI snc
Via M.Sgariglia 1/i
63100 Ascoli Piceno
Tel./Fax 0736/344237
Cell. 329/6891046
nuovaimpianti@inwind.it

UMBRIA
Perugia
SECURTECH di Gargaglia Stefano
Via del Tessuto,8
06125 Perugia
Tel./Fax 075/5847658
Cell. 335/206448
info@securtechpg.it
Perugia
ELETTROPONTE S.A.S.
Via G. Di Vittorio, 33
06089 Torgiano (PG)
Tel./Fax 075/985208
Cell. 338/6952739
alecetra@alice.it

ABRUZZO
Chieti, Pescara
DLD ELETTROIMPIANTI
Via dei Pentri, 11
66100 Chieti
Tel./Fax. 0871/347330
Cell. 339/8385608
elettroimpiantidld@gmail.com

LAZIO
Roma Castelli Romani
G. & G. S.R.L.
Via del Merangolo, 32
00049 Velletri (ROMA)
Tel./Fax 06/96841815
Cell. 348/3719009
geg.srl@hotmail.it

Viterbo
S.M. TECKNOSERVICE
Str. Poggio Marano Km 0,300
01010 Piansano (VT)
Tel./Fax 0761/450269
Cell. 348/6920737
slamberto@inwind.it

Viterbo
CANZONETTA GIANFRANCESCO
Antica strada valle dei Santi 22
Capranica (VT)
Tel./Fax 0761/669965
Cell. 328/7217821
impianti.siec@libero.it

Frosinone
DELL'UOMO MARCO
Via Seritico, 1
03011 Alatri (FR)
Tel./Fax 0775/480307
Cell. 338/6058864
marcodelluomo.66@alice.it

MOLISE
Isernia
C. & C. ELETTROTEL
Via Latina, 118/B
86170 Isernia
Tel./Fax 0865/265157
Cell. 333/2986268
info@elettrotelsnc.it

CAMPANIA
Napoli
SORRENTINO CARLO
Via XXV Aprile, 125
80040 Poggiomarino (NA)
Tel. Fax 081/5284582
Cell. 338/8888797
sorrentino.electron@libero.it

Caserta, Benevento
ALFA TECNO SYSTEMS
Via Pola, 1
81040 Curti (CE)
Tel. 0823/798008
Fax 0823-817326
info@alfatecno.com

Napoli e Salerno
S.D.I. Sistemi Domotici Integrati
Piazza Andrea Amabile, 9
84083 Castel san Giorgio (SA)
Cell. 346/3637712 - 340/4942551
info@sidoin.it

Salerno Nord
TARANTINO IMPIANTI S.C.A.R.L.
Via Ostaglio
84094 Battipaglia (SA)
Cell. 335/7861812
tarantinoimpianti@libero.it

PUGLIA
Foggia
MELES MARIO
Via del Lago 41
71030 Volturino (FG)
Tel. 0881/550540
Cell. 328/0329471
meles1@libero.it

Bari
SIMONE LORENZO
Via Gerusalemme 9
76123 Andria (BT)
Tel. 0883/559640
Fax 0883/559641
Cell. 335/7622770
info@simonelorenzo.it

BASILICATA
Potenza
ELETTROTECNICA di Zaccagnino Leonardo
Via Orazio Flacco, 2
85020 Atella (PZ)
Tel. 0972/653090
Fax 0972/653091
Cell. 349/8336900
elettrotecnica.lz@gmail.com

CALABRIA
FULL ASSISTANCE di Rigoli Salvatore
Via Nazionale 111, 21
89013 Gioia Tauro (RC)
Tel. 0966/382311
Cell. 393/9573349
service@installimpianti.it

SICILIA
Trapani
SB IMPIANTI
Via J. Kennedy, 193
91011 Alcamo (TP)
Fax 0924/506445
Cell. 334/7834219
sbimp@libero.it

Palermo
IMPIANTECK
Via G. Guttuso, 59
90011 Bagheria (PA)
Tel./Fax 091/966248
Cell. 333/1661360
impianteck@fastwebnet.it

Siracusa
M.S.C. TECHNOLOGY
via L. Volpicelli,34
96100 Siracusa
Tel. 0931/744935
Cell. 334/9055196
massimiliano.callari@alice.it

SARDEGNA
Cagliari
ELETTRONICA SARDA S.N.C.
Via Riva Villasanta, 179
09134 Cagliari
Tel. 070/500759
Fax 070/522383
tonino@elettronicasarda.it

Per le zone momentaneamente non riportate nell'elenco, contattare l'Agenzia di zona.
ASSISTENZA TECNICA PER OGNI TIPO DI INTERVENTO CONCORDATO TRA CAT E CLIENTE FINALE
€ 35,00/ora + condizioni da tariffario in vigore. Da corrispondere direttamente al CAT di zona

Filiali/Agenzie Ave In Italia

LOMBARDIA
Bergamo - Brescia
Cremona - Mantova
Agenzia:
ESSEVI ELETTRORAPPRESENTANZE SNC
Via Baracca, 22
25128 BRESCIA (BS)
Tel. 030-394853
Telefax: 030-381349
info@essevionline.it

Milano - Como - Lecco - Lodi
Monza e della Brianza - Pavia
Sondrio - Varese
Agenzia:
AGENZIA CAZZANIGA
Via A.Volta, 28
23892 Bulciago (LC)
Tel. 031-874992
Telefax: 031-862535
info@agenziacazzaniga.com

PIEMONTE e VALLE D'AOSTA
Alessandria - Asti - Biella - Cuneo
Torino - Vercelli - Aosta
Filiale Commerciale di riferimento
Ave Nord Ovest
Via Mazzini, 75
25086 Rezzato (BS)
Tel. 030-2498250
Telefax: 030-2498251
ave.nordovest@ave.it

Novara - Verbania
Agenzia:
AGENZIA CAZZANIGA
Via A.Volta, 28
23892 Bulciago (LC)
Tel. 031-874992
Telefax: 031-862535
info@agenziacazzaniga.com

LIGURIA
Genova - Imperia - La Spezia - Savona
Filiale Commerciale di riferimento
Ave Nord Ovest
Via Mazzini, 75
25086 Rezzato (BS)
Tel. 030-2498250
Telefax: 030-2498251
ave.nordovest@ave.it

VENETO
Venezia - Belluno - Padova - Rovigo
Treviso - Vicenza - Verona
Filiale Commerciale di riferimento
Ave Nord Est
Via Moglianese, 274/A
30037 Peseggia di Scorzé (VE)
Tel. 041-5951490
Telefax: 041-5952354
ave.nordest@ave.it

TRENTINO ALTO ADIGE
Bolzano - Trento
Filiale Commerciale di riferimento
Ave Nord Est
Via Moglianese, 274/A
30037 Peseggia di Scorzé (VE)
Tel. 041-5951490
Telefax: 041-5952354
ave.nordest@ave.it

FRIULI VENEZIA-GIULIA
Udine - Trieste - Gorizia - Pordenone
Filiale Commerciale di riferimento
Ave Nord Est
Via Moglianese, 274/A
30037 Peseggia di Scorzé (VE)
Tel. 041-5951490
Telefax: 041-5952354
ave.nordest@ave.it

EMILIA ROMAGNA
Bologna - Ferrara - Forlì - Modena
Parma - Piacenza - Ravenna
Reggio Emilia - Rimini - San Marino
Agenzia:
ELETTROMARKETING SAS
Blocco 3a Galleria B 120 Centergross
40050 Funo di Argelato (BO)
Tel. 051-862918
Telefax: 051-863170
elettromarketing@elettromarketing.it

TOSCANA
Firenze - Arezzo - Grosseto - Livorno
Lucca - Massa - Pisa - Pistoia - Prato
Siena
Filiale Commerciale di riferimento
Ave Centro
Via F.lli Lumiere, 19
52100 Arezzo
Tel. 0575-383931
Telefax: 0575-383924
ave.centro@ave.it

LAZIO
Roma - Frosinone - Latina - Rieti -
Viterbo
Filiale Commerciale di riferimento
Ave Centro
Via F.lli Lumiere, 19
52100 Arezzo
Tel. 0575-383931
Telefax: 0575-383924
ave.centro@ave.it

UMBRIA
Perugia - Terni
Agenzia:
CTecnology di Paolo Cimbali
Via Strozzacapponi, 90
06132 Perugia (PG)
Tel. 075-5158793
Telefax: 075-774802
info@ctecnology.it

MARCHE
Pesaro - Urbino - Ancona
Ascoli Piceno - Macerata - Fermo
Agenzia:
OMEGA RAPPRESENTANZE SNC
Via Volturno, 12 (60015)
Falconara Marittima (AN)
Tel. 0734-277129
Telefax: 0734-277155
rinaldo.patrignani@omegarappresentanze.com
gabriele.martini@omegarappresentanze.com

ABRUZZI E MOLISE
Pescara - Chieti - L'Aquila
Teramo - Campobasso - Isernia
Ave Abruzzo & Molise
66011 Bucchianico (CH)
Tel. 348-7663483
Telefax: 0871-381105
claudio.cocco@ave.it

CAMPANIA
Napoli - Avellino
Benevento - Caserta
Uffici Commerciali
Ave Sud Ovest
Via Arcora Provinciale, 60
80013 Casalnuovo (NA)
Tel. 081-5224642
Telefax: 081-8422211
ave.sudovest@ave.it

Salerno
Ave Salerno & Potenza
84043 Agropoli (SA)
Cell. 089-8422361
Telefax: 348-7663487

BASILICATA
Potenza
Ave Salerno & Potenza
84043 Agropoli (SA)
Cell. 089-8422361
Telefax: 348-7663487

Matera
Agenzia:
Light&More rappresentanze
di Domenico Nigretti
S.S.100 km 17.500
c/o Il Baricentro - Torre C Scala A
70010 Casamassima (BA)
Tel. 080-5648947
Telefax: 080-5690754
info@lightandmore.it

PUGLIA
Bari - Brindisi - Foggia - Lecce
Taranto - Barletta/Andria/Trani
Agenzia:
Light&More rappresentanze
di Domenico Nigretti
S.S.100 km 17.500
c/o Il Baricentro - Torre C Scala A
70010 Casamassima (BA)
Tel. 080-5648947
Telefax: 080-5690754
info@lightandmore.it

CALABRIA
Reggio Calabria
Catanzaro - Cosenza
Crotone - Vibo Valenzia
Uffici Commerciali
Ave Calabria
Via Arcora Provinciale, 60
80013 Casalnuovo (NA)
Tel. 081-5224642
Telefax: 081-8422211
ave.sudovest@ave.it

SICILIA
Palermo - Agrigento - Caltanissetta
Catania - Enna - Messina
Ragusa - Siracusa - Trapani
Agenzia:
Mauro Giuseppe Rappresentanze
Piazza V.Veneto, 22 PAL. B1
95030 Sant'Agata Li Battiati (CT)
Tel. 095-7254470 - 095-212710
Telefax: 095-212291
ag.gmauro@tin.it

SARDEGNA
Cagliari - Nuoro - Oristano
Sassari - Carbonia/Iglesias
Medio Campidano - Ogliastra
Olbia/Tempio
Agenzia:
HLE di Roberto Lattuca
Via dell'Artigianato, 13
09122 Cagliari
Tel. 070-2110047
Telefax: 070-2110070
info@hle.me

Per ulteriori informazioni sul funzionario AVE di zona consulta il sito
www.ave.it
800 015 072
+39 030 24981

AVE S.p.A.

Via Mazzini, 75 - 25086 Rezzato (Brescia) - Italy
tel. +3903024981- fax +390302792605
info@ave.it

Uffici Commerciali Italia
tel. 0302498337 - 0302498343 - fax 0302792837
vendite@ave.it

Export Department
ph.+3903024981 - fax +390302594595
export@ave.it

MEMBER OF:

Per ulteriori informazioni consulta i sitl

www.ave.it
www.avetouch.it

visita il nuovo sito della domotica
www. domoticaplus.it

INTEAM con riferimento all'ampia gamma di prodotti che AVE è in grado di proporre al mercato, offre:

- supporto alla progettazione e preventivazione di impianti tecnologici speciali, fornendo schemi di impianto e di installazione apparecchi su planimetrie dal cliente fornite (formato file autocad)
- **informazioni tecniche**
- **assistenza pre e post vendita**
- **supporto in cantiere.**

Nunero Verde
800 015 072

Il software PROC@P ha lo scopo di fornire le prescrizioni normative necessarie alla realizzazione di "Capitolati Tecnici per Impianti Elettrici e di Sicurezza".

www.procap.it

AVE
dal 1904
l'innovazione continua

AVE
since 1904 continuous innovation

1904

1947

1955

1974

1994

2008

2011

2012

Per ulteriori informazioni consulta i siti

www.ave.it
www.avetouch.it

Visita il nuovo sito della domotica

www. domoticaplus.it

Servizio Assistenza Impianti Tecnologici Speciali

800 015 072
+39 030 24981

International Trademark registration n° 327040 - 942905 - 330600

STA233-MAR13-IE